



## SISTEMAS INNOVADORES PARA PUERTAS Y VENTANAS

CIERRAPUERTAS  
SISTEMAS DE VENTILACIÓN  
GUÍAS CORREDERAS  
MUROS MÓVILES DE VIDRIO



## ÍNDICE DEL CONTENIDO

GEZE Iberia	<b>5</b>
CIERRAPUERTAS	
▪ Índice fotográfico	<b>6</b>
▪ Tecnología en cierrapuertas	<b>7</b>
▪ Cómo elegir un cierrapuertas	<b>8</b>
▪ Resumen Código Técnico de la Edificación (CTE)	<b>9</b>
Cierrapuertas aéreos con guía deslizante	
▪ GEZE TS 5000	<b>10</b>
▪ GEZE TS 3000 V	<b>11</b>
▪ GEZE TS 1500 G	<b>12</b>
Cierrapuertas aéreos con brazo articulado	
▪ GEZE TS 4000	<b>13</b>
▪ GEZE TS 2000 V / TS 2000 NV	<b>14</b>
▪ GEZE TS 1500 / TS 1000 C	<b>15</b>
Cierrapuertas oculto	
▪ GEZE Boxer	<b>16</b>
Cierrapuertas de pavimento	
▪ GEZE TS 500 NV	<b>17</b>
▪ GEZE TS 550 NV	<b>18</b>
AUTOMATISMOS BATIENTES	
▪ GEZE Ecturn	<b>19</b>
▪ Slimdrive EMD / EMD-F	<b>20</b>
▪ GEZE TSA 160 NT	<b>20</b>
SISTEMAS DE VENTILACIÓN	
▪ GEZE Motor en cadena EOL N	<b>21</b>
▪ GEZE OL 90 N / OL 95	<b>22</b>
SISTEMAS DE GUÍAS CORREDERAS	
▪ GEZE Perlan 140	<b>24</b>
▪ GEZE Rollan 40 N / Rollan 80	<b>33</b>
▪ GEZE Levolan	<b>35</b>
▪ GEZE Aerolan	<b>38</b>
▪ GEZE Geolan	<b>40</b>
Información de productos	<b>42</b>
Conceptos básicos para la seguridad de Perlan AUT	<b>43</b>
SISTEMAS PARA MUROS MÓVILES	
▪ GEZE MSW	<b>44</b>
Responsabilidad civil	<b>46</b>



CIERRAPUERTAS



SISTEMAS DE VENTILACIÓN



GUÍAS CORREDERAS



MSW - MUROS MÓVILES DE VIDRIO

## GEZE - las ideas son nuestra materia prima más importante

### PRESENTACIÓN



Certificado de calidad ISO 9001



Miembro TOR 100, empresas innovadoras de Alemania

GEZE fue constituida en 1863 como una de las primeras empresas de herrajes. Desde sus inicios, los empleados y directivos destacaron por una especial ambición por el desarrollo de nuevos productos y por su gran riqueza de ideas. Dirigida por Brigitte Vöster-Alber, hoy día, esta empresa familiar alemana, está entre los fabricantes de sistemas más innovadores en técnica de puertas y ventanas, siendo uno de los líderes mundiales del sector.

#### El espacio libre del pensamiento:

La realización de visiones e ideas es el punto central de la filosofía empresarial de GEZE.

Perseguimos esta meta con mejoras constantes en nuestros productos y a través de nuevas soluciones para la tecnología de puertas y ventanas.

#### El objetivo de nuestro hacer: Innovación

Queremos darle las mejores soluciones a sus necesidades estéticas, funcionales y económicas, con un asesoramiento óptimo y un servicio de primera categoría.

A través del desarrollo continuo de nuestros productos, así como con el apoyo de nuestras numerosas filiales, sucursales propias y nuestras plantas de producción en todo el mundo. Todo ello para que sus ideas individuales se conviertan en realidad.



Sede central en Leonberg



# Cierrapuertas

## Índice fotográfico de cierrapuertas

GAMA HOMOLOGADA SEGÚN CTE EN1154



TS 1000 C



USO MODERADO



TS 1500



TS 1500 G



USO FRECUENTE



TS 2000 V



TS 3000 V



USO INTENSIVO



TS 4000



TS 5000



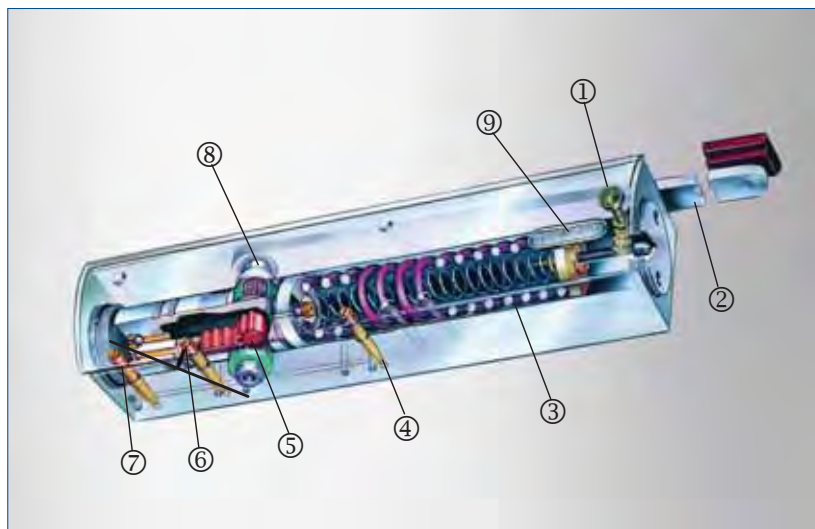
TS 500 NV / EN3 & TS 550 NV  
Cierrapuertas de pavimento



Boxer. Cierrapuertas oculto para puertas batientes y vaivén

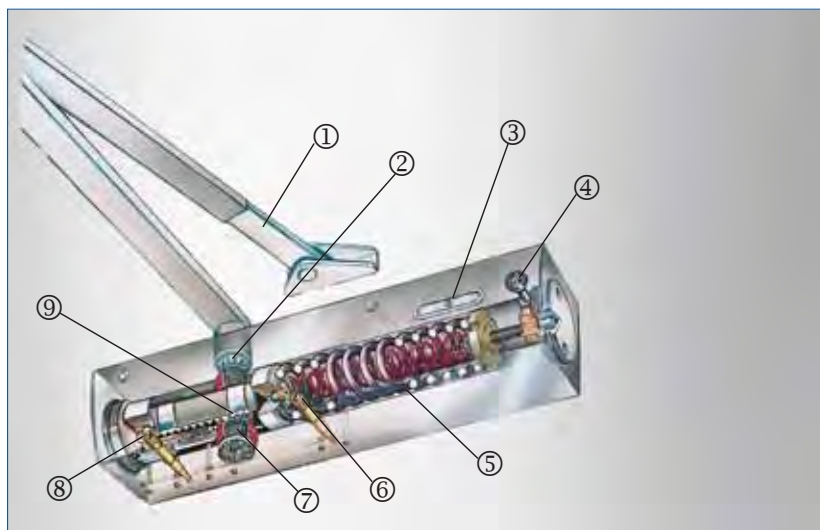
### TS 5000 - LEVA PIÑÓN CREMALLERA ASIMÉTRICA PARAGUÍA DESLIZANTE

- ① Regulación de la fuerza de cierre
- ② Guía
- ③ Resorte
- ④ Regulación de la amortiguación a la apertura
- ⑤ Regulación dentada con transmisión integrada
- ⑥ Regulación de la velocidad de cierre
- ⑦ Regulación del golpe final
- ⑧ Rodamiento de agujas
- ⑨ Indicación de la fuerza de cierre



### TS 4000 - LEVA PIÑÓN CREMALLERA SIMÉTRICA PARA BRAZO ARTICULADO

- ① Brazo
- ② Eje de engranaje
- ③ Indicación de la fuerza de cierre
- ④ Regulación de la fuerza de cierre
- ⑤ Resorte
- ⑥ Regulación de la amortiguación a la apertura
- ⑦ Rodamiento de agujas
- ⑧ Regulación de la velocidad de cierre
- ⑨ Rueda dentada



### TS 550 - CIERRAPUERTAS DE PAVIMENTO

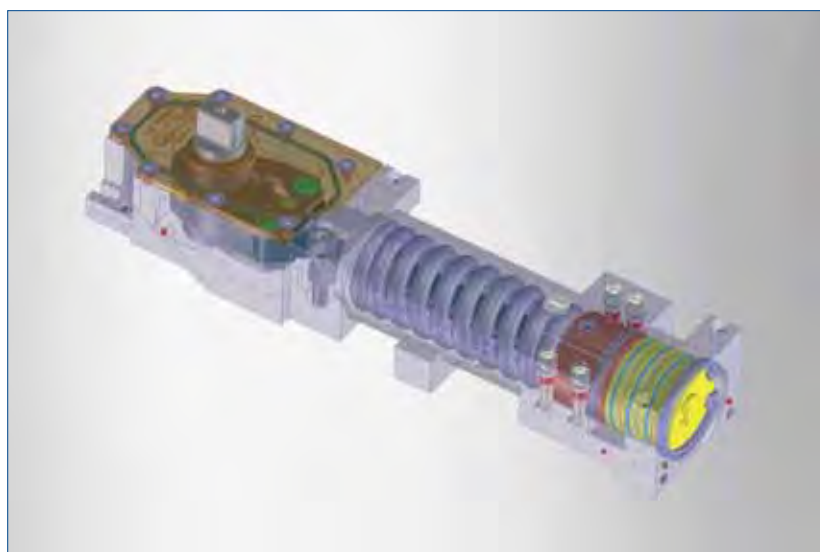
**Muelle** Antepuesto y de acero de cromo-silicio de alta calidad. La fuerza permanece inalterable durante años de funcionamiento.

**Pistón** Pistón templado por cementación para una resistencia a la tracción y al desgaste máximas, combinado con una innovadora tecnología de sellado.

**Carcasa** Fundición gris robusta, gran resistencia a la corrosión.

**Rodamiento** Diseñado para hojas muy pesadas de hasta 300 Kg de peso. Rodamiento de rodillos de apoyo adicional para mayor eficiencia.

**Válvula de seguridad** Protección del cierrapuertas y la puerta contra daños provocados por una presión excesiva.



# Cómo elegir un cierrapuertas

El CTE bajo la norma EN 1154 establece niveles de exigencias para las características más importantes de los cierrapuertas:

- La fuerza de cierre. Define en términos de par de cierre Nm) la capacidad del cierrapuertas para un tamaño de puerta.
- La estabilidad de las regulaciones de velocidad frente a la utilización en el tiempo y a los cambios de temperatura.
- El grado de eficacia. Es la relación del esfuerzo a realizar al abrir la puerta respecto a la potencia que devuelve el cierrapuertas al cerrar la puerta.
- La durabilidad frente a la utilización prolongada. Se exige que los valores de fuerza de cierre, estabilidad y grado de eficacia apenas disminuyan después de 500.000 ciclos completos de apertura y cierre de la puerta.

Según CTE y normativa europea en vigor para puertas cortafuegos EN 1154/EN 1155 /EN 1158

Modelo	Intensidad de uso	Fuerzas según EN 1154	Regulación de fuerza	Regulación velocidad de cierre①	Regulación golpe final②	Amortiguación de apertura regulable③	Ángulo de retención regulable
<b>CON GUÍA DESLIZANTE</b>							
TS 5000	Intensivo	2-6	Frontal Indicación óptica	Frontal con válvula	Frontal con válvula	Frontal con válvula	80°-120°
TS 3000 V	Frecuente	1-4	Lateral con válvula	Frontal con válvula	Frontal con válvula	Opcional en guía	80°-120°
TS 1500 G	Moderado			Lateral con válvula	Lateral con válvula	Opcional en guía	80°-120°
<b>OCULTO</b>							
BOXER	Intensivo	2-4/3-6	Superior con válvula	Velocidad, golpe final, amortiguación siempre superior con válvula	Lateral con válvula	Opcional en guía	80°-130°
<b>CON BRAZO ARTICULADO</b>							
TS 4000	Intensivo	1-6 5-7	Frontal Indicación óptica	Frontal con válvula	Posición brazo	Frontal con válvula	70°-150°
TS 2000 V	Frecuente	(2/4/5)	Según montaje cuerpo	Frontal con válvula	Posición brazo/ Frontal con válvula modelo "BC"	Fija en el modelo BC	70°-150°
TS 1500	Moderado	(3/4)	Inversión asiento del brazo	Lateral con válvula	Lateral con válvula		70°-150°
TS 1000 C	Moderado	(2/3/4)	Inversión asiento del brazo	Lateral con válvula	Lateral con válvula		70°-150°

Mano reversible en todos los modelos.

Colores: ● Negro, ● Plata, ● Oro, ○ Blanco y colores RAL bajo pedido.

## Tabla de Fuerzas según EN

Fuerza EN	Anchura de hoja puertas batiente	Peso aprox.*	TS 1000 C	TS 1500	TS 2000 V	TS 3000 V	TS 4000	TS 5000
1	< 750 mm	hasta 20 Kg				●	●	
2	hasta 850 mm	hasta 40 Kg	■		◆	●	●	●
3	hasta 950 mm	hasta 60 Kg	■	■		●	●	●
4	hasta 1.100 mm	hasta 80 Kg	◆	■	◆	●	●	●
5	hasta 1.250 mm	hasta 100 Kg			◆		●	●
6	hasta 1.400 mm	hasta 120 Kg					●	●
7	hasta 1.600 mm	hasta 160 Kg					■	

■ Fuerza según brazo ◆ Fuerza según cuerpo ● Regulación progresiva de fuerza

\* Peso de la puerta de ensayo EN 1154

### Velocidad de cierre

Velocidad de la puerta al girar en torno a un eje. Técnicamente llamada Velocidad Angular, se mide en: radiales/segundo. Esta velocidad se mantiene constante a lo largo de los 180° - 5°. Es regulable en todos los modelos y es termo-estabilizada, es decir que es inalterable a los cambios de temperatura exterior.

### Golpe final

Se activa al llegar a los 5° con velocidad de cierre constante, para evitar así un golpe brusco del resbalón de la cerradura en su alojamiento. Da el último empujón para que la cerradura se aloje en el cerradero. Es regulable dependiendo del modelo a través de una válvula o según la posición del brazo.

### Amortiguación de la apertura

Regula la fuerza con la que se puede frenar la puerta a la apertura. Tiene la misma dirección, pero en sentido contrario a la Velocidad

de Cierre (> Amortiguación = > Resistencia a la apertura y viceversa). Es regulable en los modelos más evolucionados de la serie. Protege contra deterioros puerta y pared.

### Ángulo de retención

La retención siempre se encuentra en el brazo o en la guía deslizante. El ángulo de retención es ajustable en modelos con brazo articulado entre 70° - 150°, y en modelos con guía deslizante entre 80 - 120°.

### Retardo de cierre

Se mide en segundos. Una vez retenida la puerta, tardará x segundos en cerrarse sola. Es regulable y mantiene la puerta abierta hasta 30 segundos. Es regulable en los modelos más evolucionados de la serie. De este modo personas con movilidad reducida, madres con carritos de niños, enfermeras con camillas de ruedas etc., tienen suficiente tiempo para atravesar la puerta.



# Resumen Código Técnico de la Edificación (CTE)



**CTE Seguridad en caso de incendio**  
Dispositivos necesarios para puertas resistente al fuego

CE	GEZE GmbH P.O. Box 1363 71226 Leonberg	04
0672-CPD-0118	EN 1154	4   8   5   2   1   1   4
Substanz: -----		

Etiqueta de homologación obligatorio según CTE en cada cierrapuertas.

### Normativa EN 1154

Uso obligado de **cierrapuertas homologados** en puertas resistentes al fuego



Toda la gama de cierrapuertas GEZE homologada.



Selector de cierre sobrepuesto.

### Normativa EN 1155

Uso obligado de dispositivos con **retención electromagnética** para puertas resistentes al fuego habitualmente abiertas



Solución GEZE: TS 5000 E / TS 3000 E / Boxer E / TS 550 E



Sistema de retención electromagnética sobrepuesto.

### Normativa EN 1158

Uso obligado de **selector de cierre** en puertas de dos hojas resistentes al fuego



Solución GEZE: TS 5000 ISM / TS 3000 ISM / Boxer ISM / TS 550 IS



Sistema con secuencia de cierre y retención electromagnética integrado

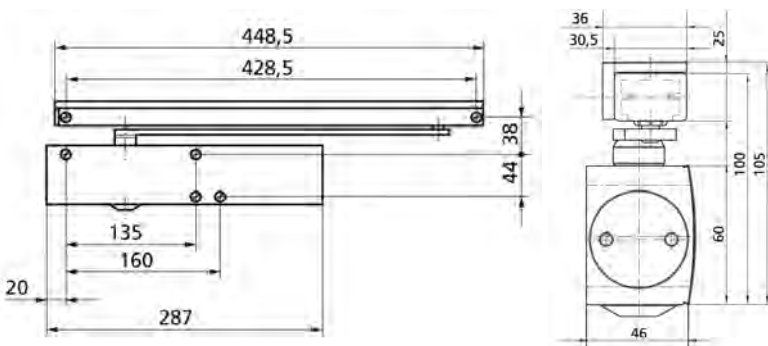
## Cómo elegir un cierrapuertas según CTE

Modelo	Intensidad de Uso/ Tráfico	Hasta ancho de hoja por puerta	PUERTAS DE UNA HOJA			PUERTAS DE DOS HOJAS		
			Fuerzas que abarca el cierrapuertas	Retención electro-magnética	Retención electromagnética y detector de humo	Selector de cierre puertas doble hoja	Selector de cierre y retención electromagnética	Selector de cierre, retención electromagnética y detector de humo
			EN 1154	EN 1155	EN 1155	EN 1158	EN 1155 & EN1158	EN 1155 & EN1158
<b>CIERRAPUERTAS CON GUIA DESLIZANTE</b>								
TS 5000	🚶🚶🚶🚶	1.400mm	2-6	TS 5000 E	TS 5000 R	TS 5000 ISM	TS 5000 E ISM	TS 5000 R ISM
TS 3000 V	🚶🚶	1.100mm	1-4	TS 3000 E	TS 3000 R	TS 3000 ISM	TS 3000 E ISM	TS 3000 R ISM
<b>CIERRAPUERTAS OCULTO</b>								
BOXER	🚶🚶🚶🚶	1.400mm	2-4 3-6	BOXER E	BOXER E & RSZ 6	BOXER ISM	BOXER E ISM	BOXER E ISM & RSZ 6
<b>CIERRAPUERTAS CON BRAZO ARTICULADO</b>								
TS 4000	🚶🚶🚶🚶	1.400mm 1.600mm	1-6 5-7	TS 4000 E TS 4000 E	TS 4000 R TS 4000 R	TS 4000 IS TS 4000 IS	TS 4000 E-IS TS 4000 E-IS	TS 4000 R-IS TS 4000 R-IS
TS 2000 V	🚶🚶	1.250mm	2/4/5	-	-	SERVOREGULADOR	-	-
TS 1500	🚶	1.100mm	3/4	-	-	SERVOREGULADOR	-	-
<b>CIERRAPUERTAS DE PAVIMENTO</b>								
TS 550 NV	🚶🚶🚶🚶	1.400mm	3-6	TS 550 NV E	TS 550 NV & RSZ 6	TS 550 NV IS	TS 550 NV E-IS	TS 550NV E-IS & RSZ 6
TS 500 NV	🚶🚶	1.100mm	1-4	-	-	SERVOREGULADOR	-	-

Colores: ● Negro, ● Plata, ● Oro o Blanco y colores RAL bajo pedido.

# GEZE TS 5000

Cierrapuertas aéreo de leva piñón cremallera asimétrica y guía deslizante, EN 1154 fuerza 2-6



**Disponible en nuestra página web:**

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.



**Características**

- Fuerza de cierre con regulación continua EN 1154, 2-6, integrado en un solo cuerpo.
- Indicación óptica de la regulación de la fuerza.
- Regulación amortiguación apertura continua.
- Regulación frontal hidráulica de golpe final.
- Velocidad de cierre termo-estabilizada con regulación frontal.
- Ajuste frontal de todas las funciones.



**Campo de aplicación**

- Puertas batientes hasta ancho máximo 1.400 mm, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas con tornillos y plantilla.
- Guía deslizante.

**Opciones**

- Con la incorporación de la unidad de retención se consigue una retención continua entre 80° y 120°. La fuerza de la retención es regulable, por lo que también es desconectable.
- Colores RAL bajo pedido.
- Accesorios montaje para puerta de vidrio integral.

**TS 5500.** Ejecución estándar con embellecedor en plata, bronce, latón pulido, inox. y colores RAL.

**TS 5000 L** para montaje hoja en el lado opuesto a las bisagras o montaje en marco, lado bisagras.

**TS 5000 L-ISM** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 5000 S** con retardo de cierre.

**TS 5000 ISM** para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 5000 E** con retención electromagnética.

**TS 5000 E-ISM** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 5000 E-ISM/G** para dos hojas con retención electromagnética en hoja activa solamente. Secuencia de cierre integrada en la guía deslizante.

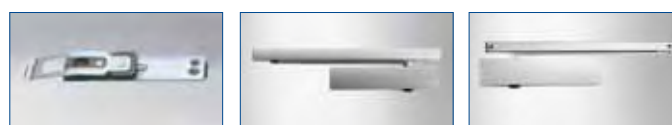
**TS 5000 R** con retención electromagnética y detector de humo integrado.

**TS 5000 R-ISM** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 5000 R-ISM/G** para dos hojas con retención electromagnética en hoja activa solamente. Secuencia de cierre integrada en la guía deslizante. Detector de humo.

**Texto de prescripción**

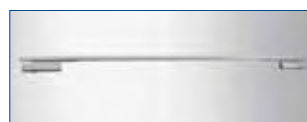
Cierrapuertas aéreo GEZE TS 5000 fuerza EN 1154, 2-6, con guía deslizante, regulación de fuerza, de velocidad de cierre, amortiguación de apertura y golpe final, con indicación óptica de la regulación de fuerza.



Unidad de retención

TS 5000 E

TS 5000 L



TS 5000 ISM



TS 5000 R

Cierrapuertas aéreo de leva piñón cremallera asimétrica con guía deslizante, EN 1154 fuerza 1-4

**Características**

- Fuerza de cierre con regulación continua EN 1154, fuerza 1-4, integrado en un solo cuerpo.
- Regulación frontal hidráulica del golpe final.
- Velocidad de cierre termoestabilizada con regulación frontal.
- Retención opcional entre 80°-120°.



**Campo de aplicación**

- Puertas batientes hasta ancho máximo 1.100 mm, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.
- Para puertas cortafuegos y cortahumos, siempre con placa de montaje.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas con tornillos y plantilla.
- Guía deslizante.

**Opciones**

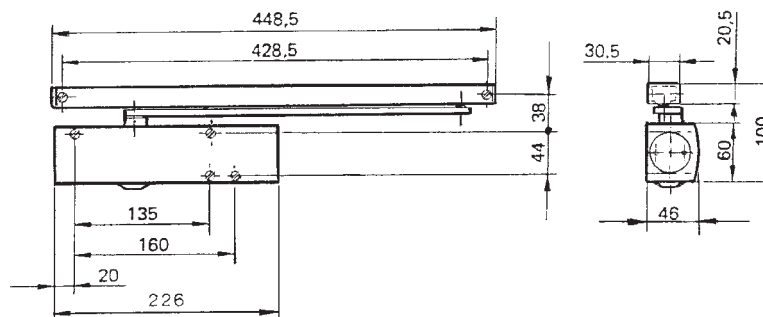
- Con la incorporación de la unidad de retención se consigue una retención continua entre 80° y 120°. La fuerza de la retención es regulable, por lo que también es desconectable.
- Para puertas sin posibilidad de montaje directo existe una placa de montaje.
- Placa montaje para guía deslizante.
- Colores RAL bajo pedido.
- Accesorios para montaje puerta vidrio integral.

**TS 3500 V**

- Ejecución estándar más embellecedor en plata, bronce, latón pulido, inox. y colores RAL.

**TS 3000 ISM** sistema para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 3000 E-ISM** para 2 hojas con secuencia de cierre integrado.

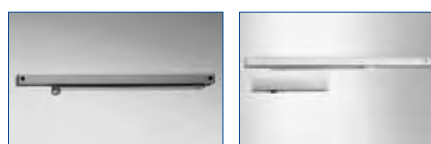


**Texto de prescripción**

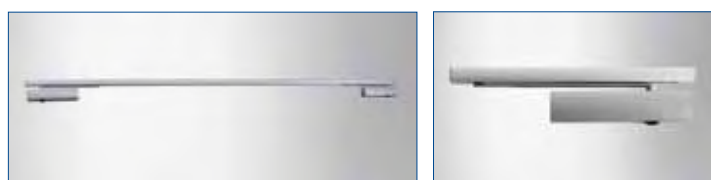
Cierrapuertas aéreo GEZE TS 3000 V Fuerza EN 1154, 1-4, con guía deslizante, montaje estándar en hoja, lado bisagras, regulación de fuerza continua lateral.

**Disponible en nuestra página web:**

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.



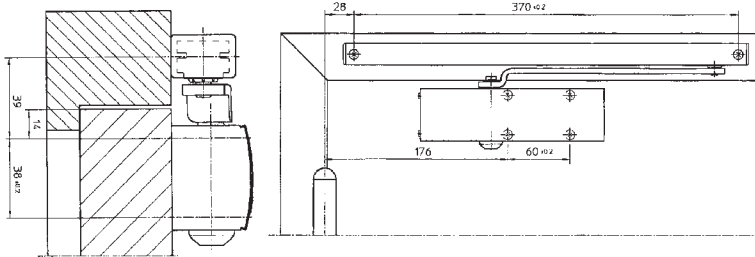
Guía deslizante TS 3000 R



TS 3000 ISM TS 3000 E



## Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera con guía deslizante

**Características**

- Regulación de velocidad de cierre.
- Regulación hidráulica del golpe final.
- Retención opcional entre 80°-120°.
- Montaje estándar sobre hoja.

**Campo de aplicación**

- Puertas batientes interiores hasta ancho máximo 850 mm, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas más tornillos y plantilla.
- Guía deslizante.

**Opciones**

- Guía deslizante con unidad de retención, ángulo ajustable entre 80°-120°.
- Unidad de limitación de apertura.
- Para puertas sin posibilidad de montaje directo existe una placa de montaje.
- Placa montaje para guía deslizante.
- Colores RAL bajo pedido
- Opcional embellecedor (solo para montaje sobre hoja) en plata, bronce, latón pulido, acero inoxidable y colores RAL.

**Texto de prescripción**

Cierrapuertas aéreo

*GEZE TS 1500 G* con guía deslizante, velocidad y golpe final ajustables, opcional con placa de montaje.

**Disponible en nuestra página web:**

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

## Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera EN 1154 fuerza 1-6 y fuerza 5-7

**Características**

- Fuerza de cierre con regulación continua EN 1154, 1-6 y 5-7. Integrado en un solo cuerpo.
- Regulación de la fuerza con indicación óptica frontal.
- Amortiguación de la apertura regulable.
- Velocidad de cierre termoestabilizada regulable.
- Válvula de seguridad en dirección de apertura y de cierre.
- Regulación de golpe final mediante el brazo.
- Ajuste frontal de todas las funciones.

**Campo de aplicación**

- Puertas batientes hasta máximo 1.400mm anchura para fuerza 1-6 y 1.600mm para fuerza 5-7. Indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas con tornillos y plantilla (sin placa montaje).
- Brazo articulado.

**Opciones**

- Accesorios de montaje para vidrio integral.
- Accesorios de montaje para puerta en arco.
- Placa de montaje en ángulo para montaje sobre marco.
- Modelo especial para ambientes húmedos.

**TS 4000 Tandem.** Se basa en 2 cierrapuertas TS 4000 EN 1154, fuerza (1-6)+(5-7) mon-tado entre ejes uno sobre otro. Permite unir las fuerzas de ambos cierrapuertas. Solución especial para puertas de grandes dimensiones y/o peso.

**TS 4500** ejecución estándar más embellecedor en plata, bronce, latón pulido, inox. y colores RAL.

**TS 4000 S** con retardo de cierre.

**TS 4000 E** con retención electromagnética.

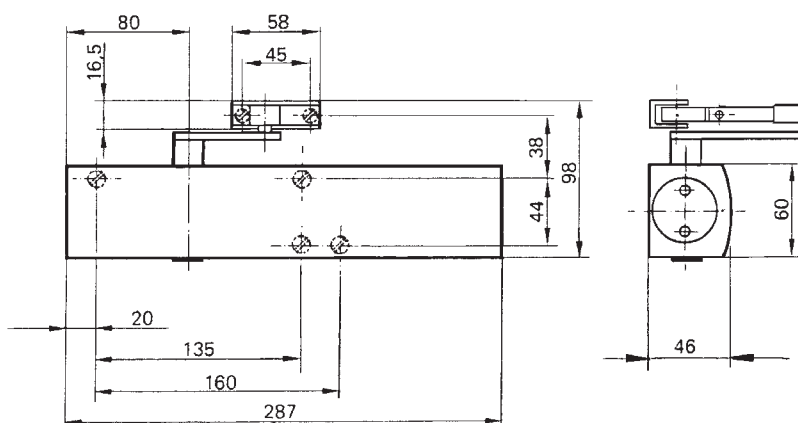
**TS 4000 E-IS** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 4000 EFS** con retención electro-hidráulica y función "free swing"= franqueo de la puerta sin resistencia en apertura o cierre después de la primera apertura del día pero con cierre autónomo y seguro en caso de incendio, independiente de la posición de la puerta.

**TS 4000 R** con detector de humo integrado.

**TS 4000 R-IS** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado.

**TS 4000 RFS** con retención electro-hidráulica. Función "free swing". Detector de humo.



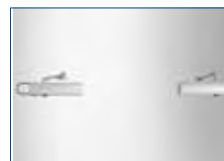
TS 4000 E



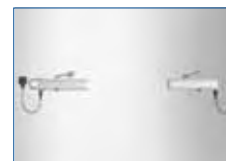
TS 4000 R



TS 4000 R-IS



TS 4000 IS



TS 4000 E-IS



TS 4000 Tandem

**Texto de prescripción**

Cierrapuertas aéreo GEZE TS 4000 con fuerza de cierre regulable EN 1154 de 1-6. Regulación frontal de velocidad de cierre, fuerza de cierre y amortiguación apertura, con indicación óptica fuerza.

**Disponible en nuestra página web:**

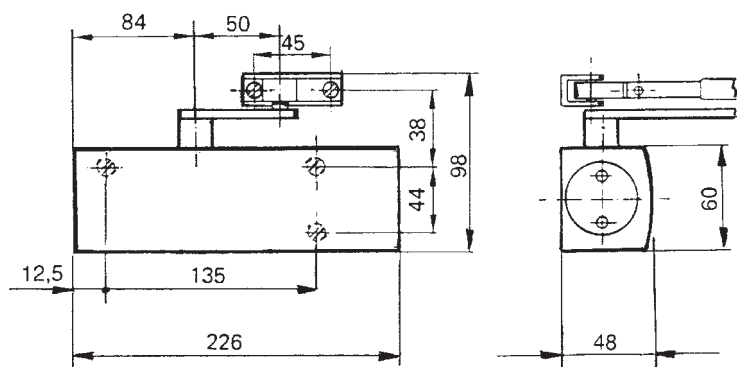
- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

# GEZE TS 2000 V / TS 2000 NV

## TS 2000 V | Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera EN 1154 fuerza 2/4/5



## TS 2000 NV | Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera EN 1154 fuerza 2-4



Brazo articulado con retención conectable y desconectable

### Características

- Fuerza de cierre regulable 2/4/5 según EN1154, integrado en un solo cuerpo. **TS 2000 NV** fuerza 2-4.
- Regulación frontal de velocidad de cierre.
- Regulación de golpe final mediante el brazo. En **TS 2000 NV**, regulación frontal golpe final vía válvula.



### Campo de aplicación

- **TS 2000 V:** Puertas batientes hasta máximo 1.250 mm anchura de hoja, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.
- **TS 2000 NV:** Puertas batientes hasta máximo 1.100 mm anchura de hoja, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha

### Versión estándar

- Cierrapuertas con tornillos y plantilla sin placa de montaje.
- Brazo articulado.

### Opciones

- Colores RAL bajo pedido.
- Accesorios montaje vidrio integral.
- Accesorios de montaje para puerta en arco.
- Placa de montaje en ángulo para montaje sobre marco.

**TS 2000 V BC** idénticas dimensiones y funciones al modelo 2000 V, pero con regulación frontal hidráulica de golpe final y amortiguación de apertura.

**TS 2500 V** ejecución estándar más embellecedor en plata, bronce, latón pulido, inox.y colores RAL.

### Texto de prescripción

Cierrapuertas aéreo GEZE TS 2000 V, con fuerza de cierre regulable 2, 4 y 5 según EN 1154. Regulación frontal de velocidad de cierre.

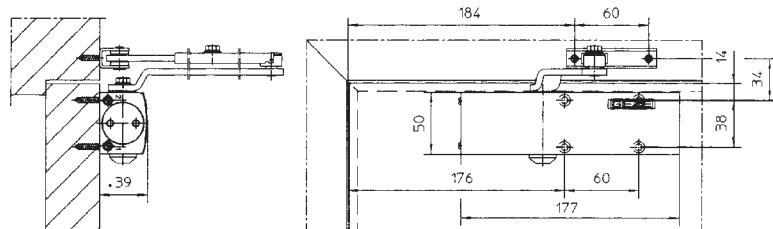
### Texto de prescripción

Cierrapuertas aéreo **GEZE TS 2000 NV**, con fuerza de cierre con regulación continua 2-4 según EN 1154. Regulación frontal de velocidad de cierre y golpe final.

### Disponible en nuestra página web:

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

## TS 1500 | Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera EN 1154 fuerza 3/4

**Características**

- Fuerzas de cierre 3 o 4 EN 1154 integrado en un solo cuerpo mediante inversión del asiento del brazo articulado.
- Regulación de velocidad de cierre.
- Regulación hidráulica del golpe final.
- Tanto para montaje sobre hoja como sobre marco.

**Campo de aplicación**

- Puertas batientes hasta ancho máximo 1.100 mm, indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas con tornillos y plantilla.
- Brazo articulado.

**Opciones**

- Para puertas sin posibilidad de montaje directo existe una placa de montaje.
- Colores RAL bajo pedido.
- Opcional embellecedor (solo para montaje sobre hoja) en plata, bronce, latón pulido, acero inoxidable y colores RAL.

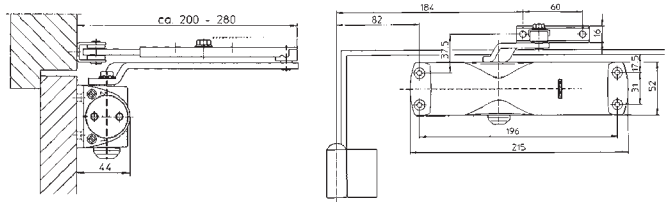
**Texto de prescripción**

Cierrapuertas aéreo  
**GEZE TS 1500** con fuerza de cierre variable, velocidad y golpe final ajustables.

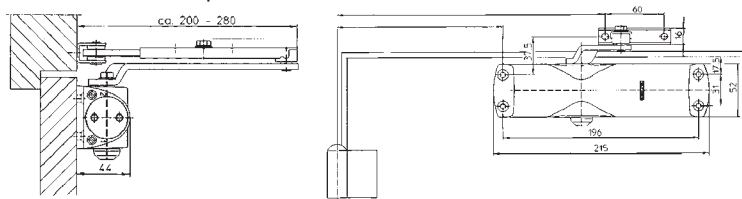
## TS 1000 C | Cierrapuertas aéreo de piñón cremallera EN 1154 fuerza 2/3 o 4



Tamaño EN 2/3



Tamaño EN 4 máx. apertura 110°

**Características**

- Fuerzas de cierre 2 o 3 EN 1154 mediante inversión del asiento del brazo integrado en un solo cuerpo. Fuerza 4 según EN 1154 mediante montaje desplazado del cierrapuertas.
- Regulación de velocidad de cierre.
- Regulación hidráulica del golpe final.

**Campo de aplicación**

- Puertas batientes hasta ancho máximo 950 mm (1.100 mm), indistintamente para puertas de izquierda y de derecha.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas con brazo articulado, tornillos, plantilla (sin placa montaje).

**Opciones**

- Para puertas sin posibilidad de fijación directa existe una placa de montaje.
- Colores RAL bajo pedido.

**Texto de prescripción**

Cierrapuertas aéreo GEZE **TS 1000 C** con fuerza de cierre variable, velocidad y golpe final ajustables.

**Disponibles en nuestra página web:**

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

## Cierrapuertas oculto EN 1154 fuerza 2-4, 3-6, apto para puertas batientes y vaivén

### INVISIBLE, PEQUEÑO, REGULABLE



#### Características

- Fuerza progresiva 2-4 y 3-6 EN 1154.
- Cierrapuertas integrado totalmente en la hoja de la puerta.
- Totalmente invisible con la puerta cerrada.
- Regulaciones incluso una vez instalado:
  - Regulación de fuerza progresiva
  - Regulación de velocidad de cierre
  - Regulación de golpe final
  - Regulación de amortiguación de la apertura (no disponible en BOXER vaivén)



#### Campo de aplicación

- Para puertas batientes (1 solo sentido)
- Para puertas vaivén (único en su gama)
- Mano reversible para puertas de izquierda y derecha

#### Cierrapuertas fuerza 2-4

- Peso máx. hoja aprox. 130kg
- Ancho puerta hasta 1100mm
- Para grosor de hoja a partir de 40mm

#### Cierrapuertas fuerza 3-6

- Peso máx. hoja aprox. 180kg
- Ancho puerta hasta 1400mm
- Para grosor de hoja a partir de 50mm

#### Opciones

**GEZE Boxer** para puertas batientes

**GEZE Boxer péndulo** para puertas vaivén

**GEZE Boxer EFS** con función "Free-Swing" (recorrido libre, apertura sin esfuerzo adicional)

**GEZE Boxer E** con retención electromagnética

**GEZE Boxer ISM** para puertas de dos hojas con secuencia de cierre integrado

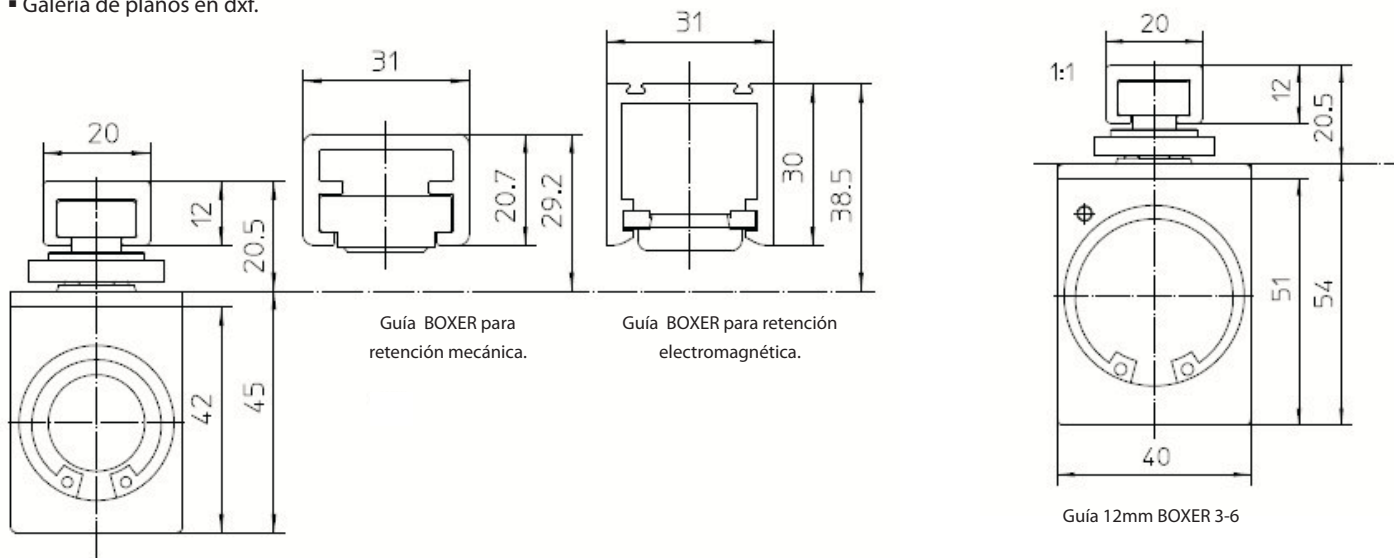
**GEZE Boxer E-ISM** para puertas de dos hojas con secuencia de cierre y retención electromagnética integrada

#### Texto de prescripción

Cierrapuertas **GEZE BOXER** oculto en la hoja o el marco para puertas batientes o vaivén fuerza variable EN 2-4 o EN 3-6. Regulación progresiva de la fuerza, velocidad de cierre, amortiguación de apertura y golpe final regulables también una vez instalado el cierrapuertas.

#### Disponible en nuestra página web:

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

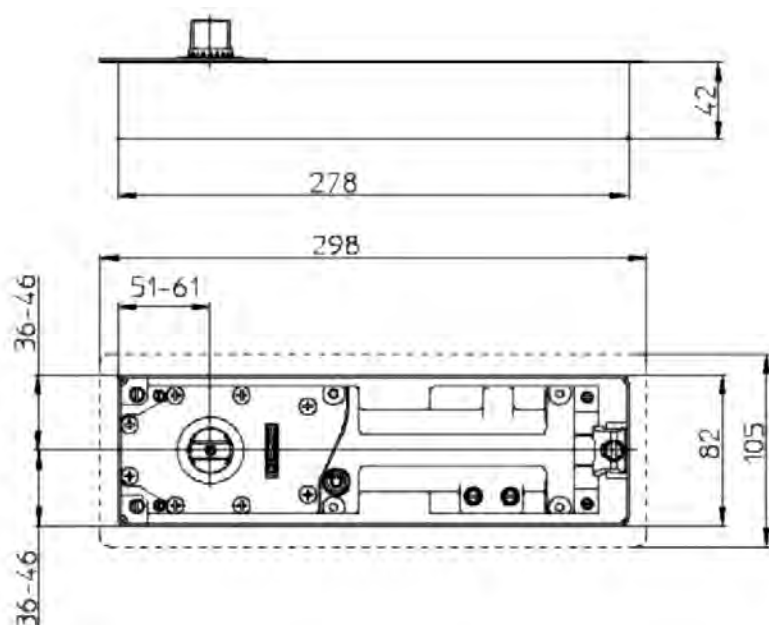


Guía 12mm BOXER 2-4  
Permite retención mecánica y tope.

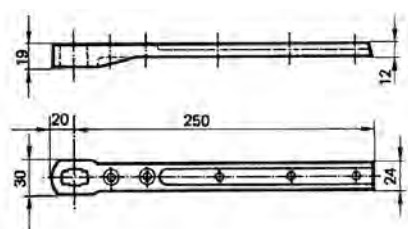
Guía 12mm BOXER 3-6



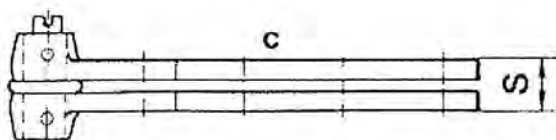
Cierrapuertas de pavimento para puertas batientes y vaivén. EN 1154 fuerza 1-4



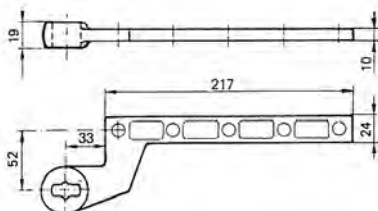
**ACCESORIOS PARA TS 500 NV Y TS 550 NV**



Brazo inferior para puertas vaivén de madera o metal



Juego pivote superior para puertas batientes madera o metal



Brazo inferior para puertas batientes de madera o metal

**Características**

- Altura total 42 mm.
- Fuerza de cierre 1-4 EN 1154
- Amortiguación de apertura fija.
- Velocidad de cierre y golpe final ajustable.
- Válvula de seguridad contra sobrecargas.
- Rango de apertura aprox. 170°.
- Caja empotrable galvanizada.

**Campo de ajuste**

- Alto: 6mm.
- Lateral: 10mm.
- Longitudinal: 10mm.

**Campo de aplicación**

- Puertas batientes de izquierda y de derecha.
- Puertas vaivén.
- Ancho de hoja hasta 1.100mm.
- Peso de hoja hasta 150 Kg.

**Versión estándar**

- Cierrapuertas de pavimento completo sin retención con eje plano cónico, caja empotrable e instrucciones de uso (no está incluida la placa embellecedora).

**Placas embellecedoras**

- Existen varias placas embellecedoras incluido tornillería de fijación; las placas no guardan mano.

**Opciones**

**TS 500 NV** con eje plano cónico español sin retención, con retención 85°, 90°, 105°.

**TS 500 NV** con eje rectangular italiano sin retención, con retención a 85°, 90°, 105°.

**TS 500 NV** con eje rectangular francés sin retención, con retención a 85°, 90°, 105°.

**TS 500 NV** con eje rectangular portugués sin retención, con retención a 80°, 90°, 105°.

**Accesorios para cierrapuertas de pavimento.**

GEZE dispone de una amplia gama de accesorios para puertas batientes y vaivén de aluminio, madera y cristal.

**Texto de prescripción**

Cierrapuertas de suelo **GEZE TS 500 NV** con fuerza de cierre ajustable 1-4 EN 1154, golpe final y velocidad de cierre regulable, con amortiguación de apertura, altura total 42 mm. Para puertas batientes y vaivén.

**Disponible en nuestra página web:**

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.



# GEZE TS 550 NV

## Cierrapuertas de pavimento para puertas batientes y vaivén, EN 1154 fuerza 3-6



### Características

- Regulación continua directa y fácil de fuerza de cierre, EN 1154, 3-6 integrado en un solo cuerpo.
- Amortiguación de la apertura fija.
- Válvula de seguridad contra sobrecarga intencionada.
- Regulación velocidad de cierre.
- Acción de cierre a partir de 170°.
- Retardo de cierre.

### Campo de ajuste:

- Alto: 6mm.
- Lateral: 10mm.
- Longitudinal: 10mm.

### Campo de aplicación

- Puertas batientes de izquierda y de derecha.
- Puertas vaivén.
- Ancho de hoja hasta 1.400mm.
- Peso de hoja hasta 300 Kg.

### Versión estándar

- Cierrapuertas de pavimento completo con eje plano cónico, caja empotrable e instrucciones de uso (sin placa embellecedora).

### Placas embellecedoras

- Existen varias placas embellecedoras con tornillería de fijación; las placas no guardan mano.

### Opciones

Sellante especial entre cierrapuertas y carcasa recomendado para la colocación del TS 550 NV en ambientes húmedos.

**TS 550 NV-F** para aplicaciones en puertas cortafuegos EN 1154, fuerza 3-6.

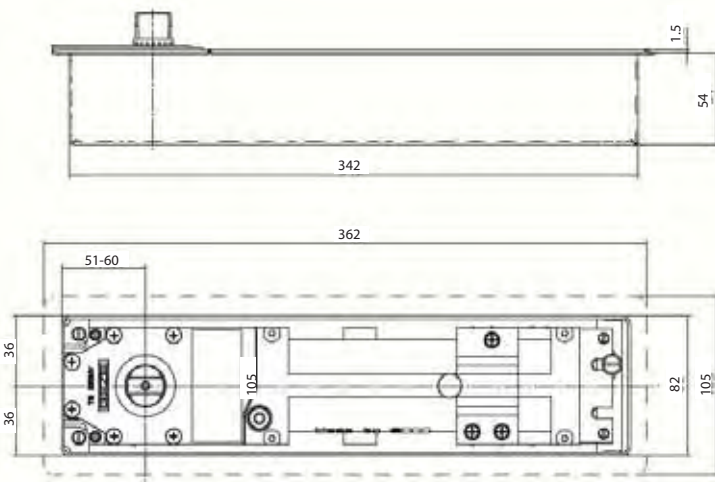
**TS 550 IS** apto para puertas cortafuegos, con secuencia de cierre invisible integrado, EN 1158, EN 1154, fuerza 3-6.

**TS 550 E** para aplicaciones en puertas cortafuegos con retención electromecánica, EN 1155, EN 1154 fuerza 3-6.

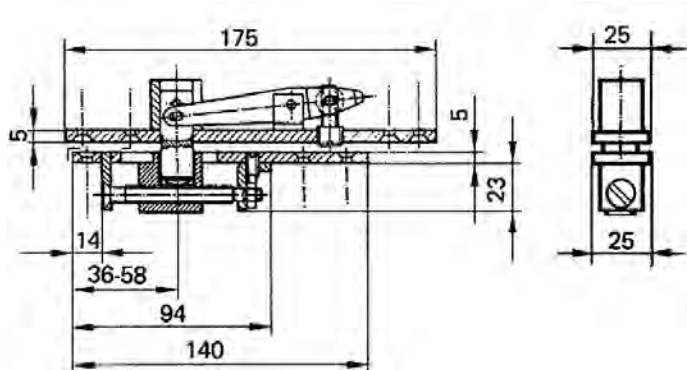
**TS 550 E-IS** idem para dos hojas con secuencia de cierre integrado. EN 1154, EN 1155 y EN 1158.

### Texto de prescripción

Cierrapuertas de pavimento **GEZE TS 550** según EN 1154 fuerza 2-5, fuerza de cierre y velocidad de cierre regulable, para puertas batientes y pivotantes, con placa embellecedora de acero inoxidable.



### ACCESORIOS PARA TS 550 NV Y TS 550 NV



Pivote superior ajustable para puertas de vaivén hasta 250 Kg.



TS 550 IS



TS 550 E

### Disponibles en nuestra página web:

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.



TS 550 E-IS

## Abrir y cerrar puertas de manera confortable

## ECTURN CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS PARA LA ELIMINACIÓN DE BARRERAS ARQUITECTÓNICAS

## Características

- Funcionamiento electro-mecánico extremadamente silencioso
- Cumple los requisitos para una construcción exenta de barreras
- Los sensores de seguridad pueden ser empleados como estándar
- ▶ Manejo flexible (mando manual, automático o apertura suplementaria)
- Reversión automática ante detección de obstáculos
- Concebido para puertas en áreas interiores, en las cuales es significativa la ausencia de barreras
- ECTurn es la solución ideal para puertas de habitaciones en hospitales, establecimientos asistenciales y en habitaciones asistidas
- Idóneo para hoteles con un estándar elevado y finalmente en la construcción privada de viviendas
- GEZE ECTurn puede ser operado tanto en modo de baja energía como también en modo automático según DIN 18650.

## Campo de ajuste

- Dimensiones del accionamiento (AxHxP): 580 x 60 x 60 mm
- Peso: 3 kg
- Alimentación de corriente: 110-230 V CA / 50-60 Hz
- Peso máx. de hoja: 125 kg

## Campo de aplicación

- Para todos los casos de aplicación en área interior
- GEZE ECTurn permite todos los tipos de topes, en cada caso para puertas DIN izquierdas y DIN derechas
- Anchura mín. de hoja: 650 mm
- Anchura máx. de hoja: 1.100 mm
- Angulo de apertura máx. de puerta 110°

## Versión estándar

Control, motor, engranaje, fuente de alimentación, conexión de red con cable y clavija de red.

Colores estándar: Negro ID. 110397  
Blanco ID. 110398  
Gris ID. 110399

## Opciones

Modelo ECTurn con acumulador  
Modelo ECTurn con activación radiolétrica



## Disponible en nuestra página web:

- Galería de planos en dxf.

## Montaje sobre lado bisagras

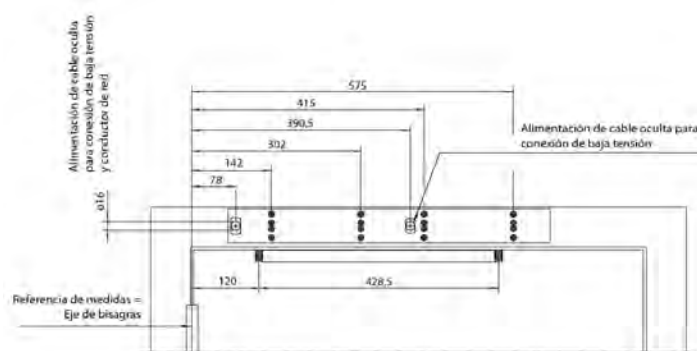
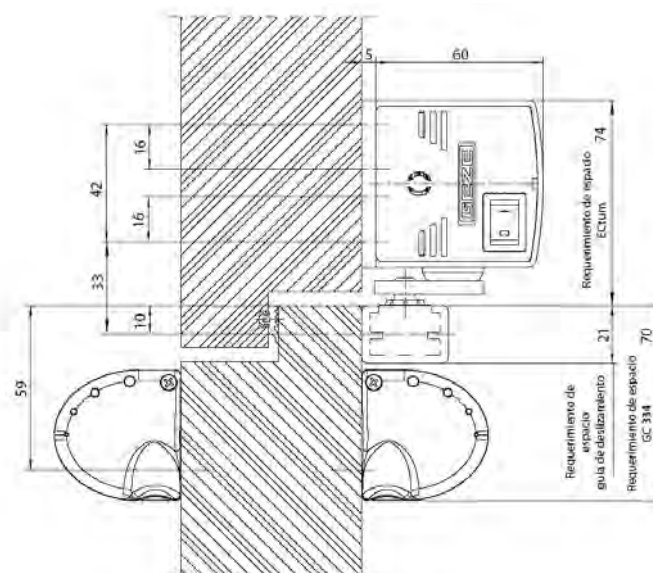
Plano N° 70107-ep01

## Fijación con placa de montaje



Montaje sobre marco con guía de deslizamiento

máx. profundidad de dintel: 40 mm  
máx. vuelo de puerta: 40 mm



# GEZE TSA 160 NT / SLIMDRIVE EMD / EMD-F

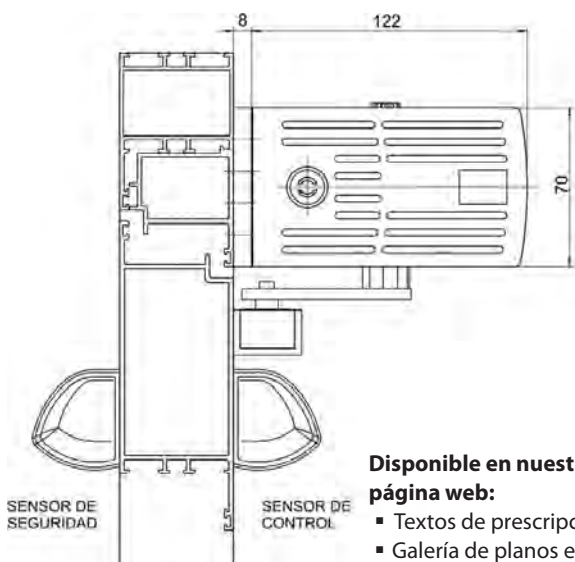
## Sistema modular de fácil instalación



**Comodidad** Allí donde abrir y cerrar la puerta manualmente sería un obstáculo o una limitación, los sistemas para puertas batientes facilitan la apertura, también en lugares de espacio reducido.

**Seguridad** Allí donde la seguridad tiene prioridad puede apostar sobre seguro con los sistemas para puertas batientes.

**Flexibilidad** Los sistemas para puertas batientes se adaptan tanto a construcciones nuevas como de renovación, para exteriores e interiores, a cualquier material, sea madera, acero, plástico o aluminio y es combinable con cualquier sistema de control p.ej. abrepuertas eléctrico, controles de acceso etc.



### Disponible en nuestra página web:

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

### SLIMDRIVE EMD / EMD-F

Automatismo electromecánico para puertas batientes de hasta 230 Kg Homologado para puertas cortafuego

#### Características

- Automatismo electromecánico de solo 7cm de altura.
- Apto para puertas muy anchas y muy pesadas:
  - Ancho máximo 1400mm
  - Peso máximo por hoja: 180 Kg (EMD), 230 Kg (EMD-F)
  - Fuerza de cierre EN 3-6, (EMD-F)
- Funcionamiento extremadamente silencioso.
- Reconocimiento de obstáculos con opción de reapertura.
- Diagnóstico de funcionamiento y histórico de errores.
- Autoaprendizaje p.ej. reconocimiento de sensores de seguridad.
- Todas las variantes de montaje: lado bisagras o lado opuesto de bisagras, en hoja o en marco.
- Homologado según DIN V 18650 y BGR 232.
- Función de bajo consumo energético (DIN V 18650 y prEN 12650).
- Versión Slimdrive EMD-F homologado para su instalación en puertas cortafuegos y cortahumos, aprobado por DiBt.
- Conectable a todos los periféricos estándar (pulsadores, tarjetas de acceso, radares, sensores de seguridad, etc.)
- Dimensiones ancho x alto x profanidad: 70x120x650mm.
- Suministro de corriente para periféricos: 24 V DC, 1000 mA.

#### Campo de aplicación

- Automatismo electromecánico para todo tipo de puertas batientes de una o dos hojas.
- Anchura máxima de hoja 1.400mm.
- Para montaje DIN izquierda y DIN derecha.
- Homologación para puertas cortafuegos y cortahumos (EMD-F).
- Ejecuciones con sistemas de secuencia de cierre para dos hojas.

### TSA 160 NT

Automatismo electrohidráulico para puertas batientes hasta 250 kg Homologado para puertas cortafuegos

#### Características

- Funciones regulables incluyen ajuste de velocidad de apertura y cierre, permanencia en apertura, y golpe final.
- En caso de falta de corriente el automatismo actúa de cierrapuertas hidráulico.
- Posibilidad de conectar todo tipo habitual de sensores de movimiento y seguridad.
- Peso máximo hoja batiente: 250 kg.
- Fuerza EN 1154, 3-6 con brazo normal.
- Velocidad de apertura y cierre regulable entre 75°- 0°.
- Dimensiones ancho x alto x profundidad: 690 x 100 x 120mm
- Peso: aprox. 13 Kg

#### Campo de aplicación

- Automatismo electro-hidráulico para todo tipo de puertas batientes de una o dos hojas.
- Anchura máxima de hoja 1.400 mm.
- Para montaje DIN izquierda y DIN derecha.
- Homologación para puertas cortafuegos.
- Ejecuciones con sistemas de secuencia de cierre para dos hojas.



### Disponible en nuestra página web:

- Textos de prescripción
- Galería de planos en dxf.

# GEZE MOTOR DE CADENA EOL N

Para ventanas de apertura interior y exterior, pivotantes y lucernarios EOL N



### Características

- Posicionado mediante microprocesador
- Fuerza de empuje y tracción de 300N.
- Alimentado con 230V AC.
- Longitud de carrera ajustable entre 200 o 380mm.
- Final de carrera electrónico
- Opción de conexionado de varios motores sincronizados con unidad externa.

### Campo de aplicación

- Apto para ventana de apertura interior y exterior
- Lucernarios

### Versión Estándar

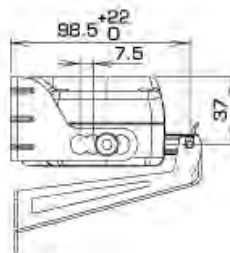
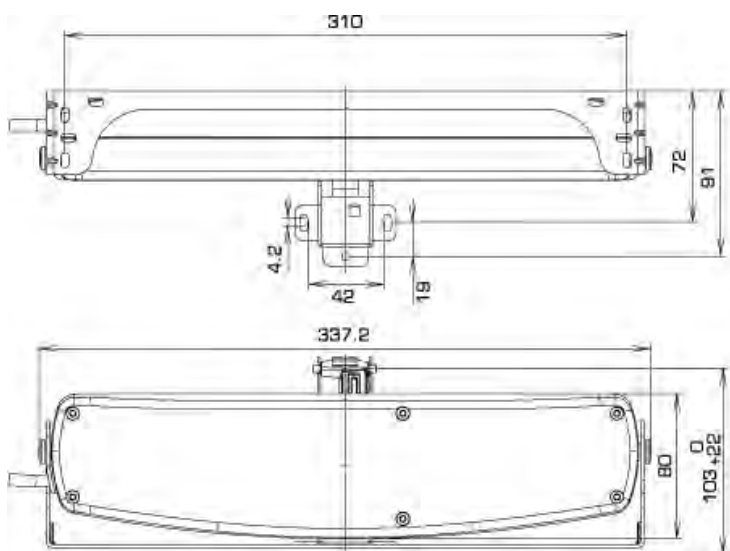
- El motor se suministra incluidos los accesorios precisos para apertura interior y exterior.

### Colores estándar

- Negro: Ref. 128981 (230V)
- Blanco: Ref. 128980 (230V)
- Gris: Ref. 128979 (230V)

### Texto de prescripción

Motor de cadena lineal GEZE EOL con finales de carrera de apertura y cierre electrónico entre 200 y 380 mm. Modelo 230 V AC, 24 V DC.



## GEZE OL 90 N / 95 / 320

Mando a distancia para ventanas hasta 80 Kg / 60 Kg / 250 Kg

**Características:**

- Sistema para ventanas de aluminio, PVC y madera.
- Pesos hoja hasta 80 Kg / 60 Kg y 250 Kg.
- Gran ángulo de apertura 170mm (OL90N)/ 220mm (OL95N) / 320mm (OL320).
- Fácil montaje frontal del compás y del varillaje, también en caso de antepechos profundos.
- Pulsador de seguridad integrado en el compás que indica si la hoja está correctamente fijada.
- Punto de cierre integrado en el compás.
- Todas las piezas visibles de aluminio.
- Fijación de tornillos invisible.
- Mínimo espacio necesario en lateral y horizontal de la hoja.
- Fácil regulación de la presión de la hoja y compensación automática de las tolerancias de montaje.
- Conexión a presión del varillaje permitiendo altas tolerancias.
- Componentes de herraje premontadas, conjunto de reducido número de piezas.
- Diseño atractivo.

**Variantes:**

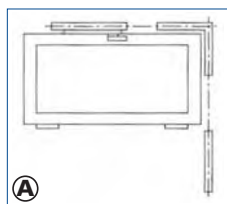
- Apertura en batiente, abatible y proyectante manual y eléctrica.
- Soluciones para ventanas inclinadas.
- Soluciones para ventanas de arco.
- Soluciones para ventanas con antepecho profundo.
- Compás y leva condenables.
- Puntos de cierre adicionales.
- Monomando hasta 3 hojas.
- Colores: blanco, negro, plata, y colores RAL bajo pedido.



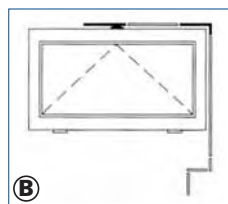
	Peso máx. hoja	Angulo de apertura	Solape Hoja max.	Ancho Mínimo	Ancho Máximo	Alto Mínimo	Colores standard
<b>OL 90 N</b>	80 Kg	170 mm	25 mm	380 mm	3600 mm	250 mm	blanco, negro, plata
<b>OL 95</b>	60 Kg	220 mm	25 mm	440 mm	3600 mm	350 mm	
<b>OL 320</b>	250 Kg	320 mm	25 mm	680 mm	3600 mm	400 mm	
<b>E 170</b>	80 Kg	170 mm	25 mm	550 mm	2400 mm (E170/2)	300 mm	

Nota: Véase diagrama de campos de aplicación específicos para más detalle.

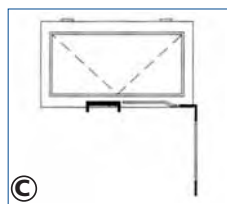
## Gama sistema manual



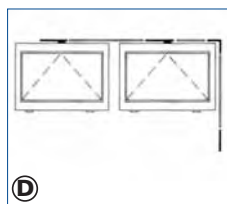
**MANDO A DISTANCIA TRADICIONAL**  
 Compuesto por: Kit OL 90 N  
 Compás OL 90 N  
 Varilla y Recubrimiento



**MANDO A DISTANCIA CON MANIVELA**  
 Compuesto por: Kit OL 90 N  
 Mecanismo angular FZ 90  
 Varilla de husillo  
 Varilla y Recubrimiento



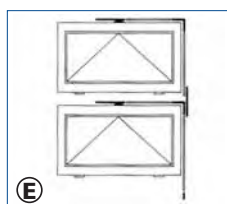
**MANDO A DISTANCIA CON APERTURA EXTERIOR**  
 Compuesto por: Kit OL 90 N  
 Compás OL 90 N  
 Kit de apertura exterior  
 Varilla y Recubrimiento



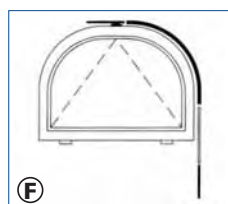
**MANDO A DISTANCIA TANDEM EN PARALELO**  
 Compuesto por: 1 Unidad Kit OL 90 N  
 2 Unidades Compases OL 90 N  
 Varilla y Recubrimiento



Leva de apertura con ángulo de reenvío flexible



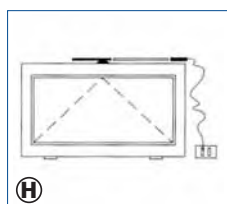
**MANDO A DISTANCIA TANDEM EN VERTICAL**  
 Compuesto por: 1 Unidad Kit OL 90 N  
 2 Unidades Compases OL 90 N  
 1 Unidad ángulo de reenvío  
 Transmisión lateral para ángulo reenvío  
 Varilla y Recubrimiento



**MANDO A DISTANCIA PARA VENTANA DE ARCO**  
 Compuesto por: Compás OL 90 N  
 Varilla flexible  
 Accesorios varilla flexible  
 Leva de apertura manual OL 90



**MANDO A DISTANCIA PARA VENTANA TRAPEZOIDAL**  
 Compuesto por: Conjunto base para ventana trapezoidal  
 Varilla y Recubrimiento



**MANDO A DISTANCIA MOTORIZADO**  
 Compuesto por: Compás OL 90 N  
 Motor eléctrico (E212 o E205)  
 Acoplamiento para motor eléctrico  
 Pulsador  
 Varilla y Recubrimiento



FZ 90



Compás OL 90 N con soporte



Bloqueo adicional solape 14-25 mm

## Sistemas eléctricos de apertura y accionamientos de cadena

### Amplia gama de sistemas de apertura para ventanas

- Apertura manual de ventanas de elevado peso, sistema F1200 de manivela.
- Sistemas de apertura directa eléctrica a través de pistones motorizados OL 350, OL 360 y OL 370.
- Apertura de cadena motorizada integrada E 740, E 820, E 840, E 860.

**Solicite información específica sobre sistemas de ventilación y evacuación de humos inteligentes (RWA).**



Pistón motorizado

# GUÍAS CORREDERAS

## GEZE Perlan 140

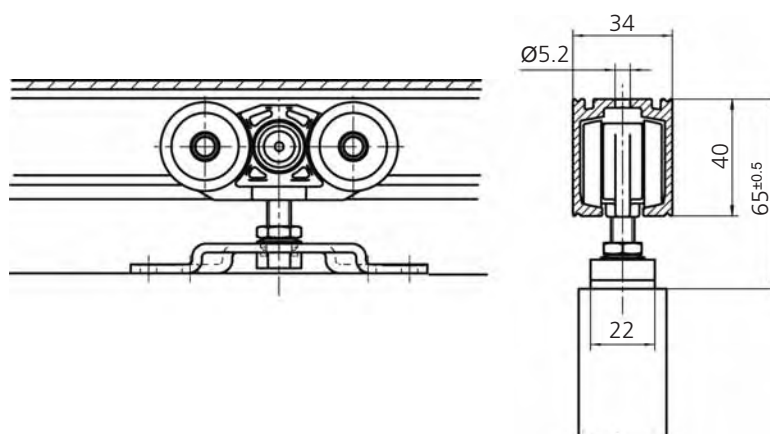
El diseño reducido mantiene cualquier efecto deseado del espacio y hace que el sistema de corredera con sus múltiples accesorios garantice soluciones elegantes e individuales. Incluso puertas pesadas pueden deslizarse fácilmente.

### Características

- Altura de instalación 40 mm.
- Certificado según DIN EN 1527:1998.
- Alta capacidad de carga, después de 100.000 accionamientos la fuerza de desplazamiento es <20N.
- Clase 2 de resistencia a la corrosión según DIN EN 1670.
- Funcionamiento duradero y silencioso mediante 2 rodamientos de precisión por rueda, y rodamiento exterior de goma, para un correcto deslizamiento de la hoja.
- Rodamiento de precisión interior sellado.
- El carril de rodadura en aleación de metal ligero anodizado reduce el rozamiento en el tren de rodadura.
- No se ven cantos molestos en el perfil.
- Todos los accesorios están ocultos en el carril para mantener la estética.
- Óptima distribución de carga mediante tres suspensiones pendulares.
- Montaje sencillo y directo al techo o a la pared.
- Posibilidad de ajustar la distancia de la hoja a la pared, produciéndose un ajuste exacto de la puerta, incluso en el caso de irregularidades en el muro.
- Los materiales son de calidad superior y su proceso de fabricación facilita una utilización duradera en zonas de viviendas y oficinas muy frecuentadas.

### Campo de aplicación

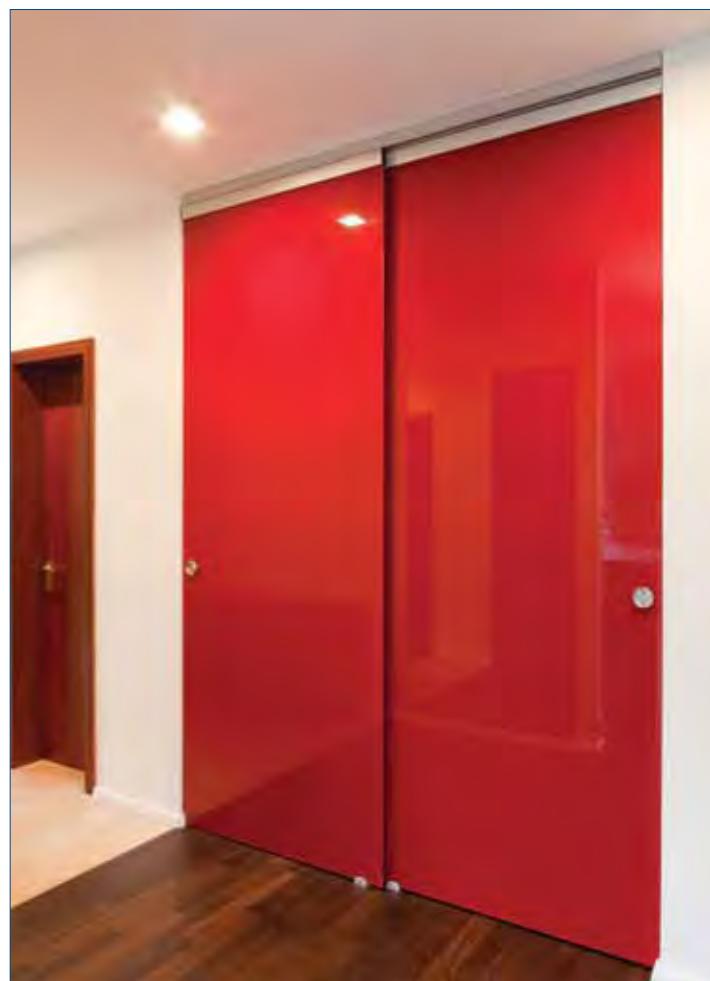
- Para hojas de maderar, PVC y metal de hasta 140kg de peso de hoja, para hojas de cristal están disponibles pinzas de soporte.
- Para todas las puertas correderas de una o varias hojas, y hojas sincronizadas.
- Especialmente adecuado para puertas en espacios habitables y destinados a oficinas debido a su silencioso funcionamiento.



### Clasificación según DIN EN 1527:1998

Perlan 140							
-	6	3	0	-	2	-	1 3

Perlan KS							
-	6	3	0	-	4	-	1 3





# GUÍAS CORREDERAS

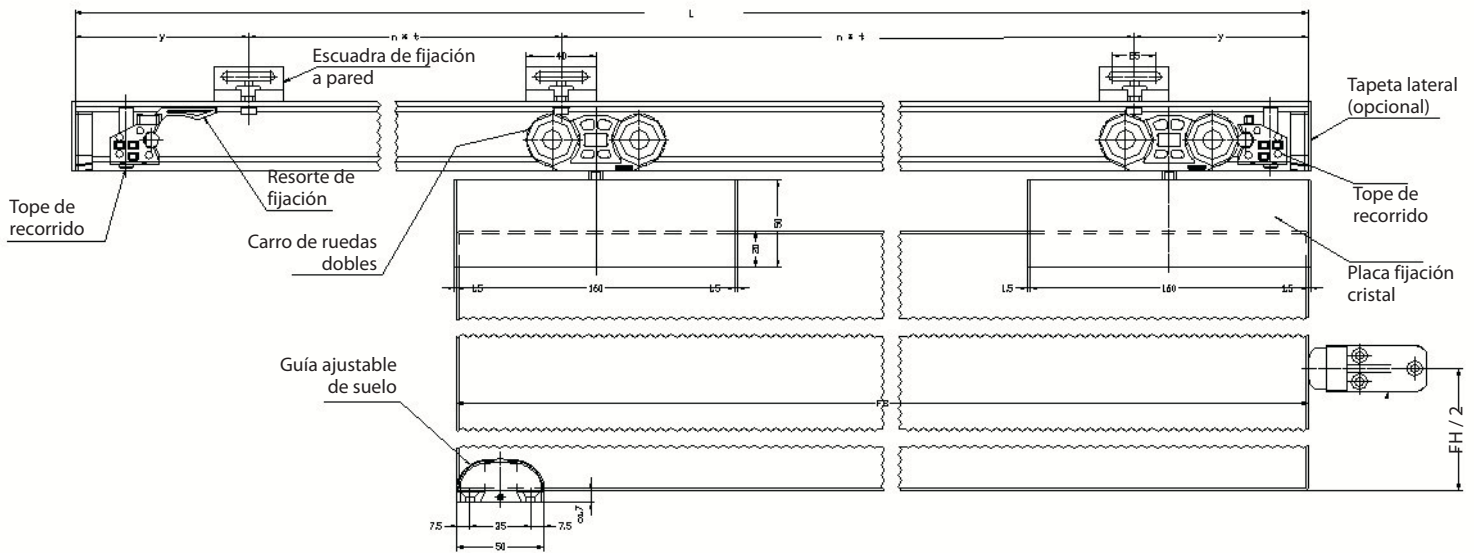


Fig. 25-1 Montaje hojas de cristal.

**Leyenda**

- FB = Anchura de hoja (mm)
- L = Longitud del carril de rodadura
- t = Distancia entre agujeros (mm)
- x = Número de escuadras de fijación a la pared o al techo
- y = Distancia (mm) del extremo del carril de rodadura a la mitad del orificio de a escuadra de fijación
- LL = Longitud del carro (mm)
- FH = Altura de la hoja (mm)
- BRH = Elevación de la construcción (mm)
- GH = Altura total (mm)

**Fijación directa al techo**

**Fijación a pared con ángulo**

**Fijación al techo con placa**

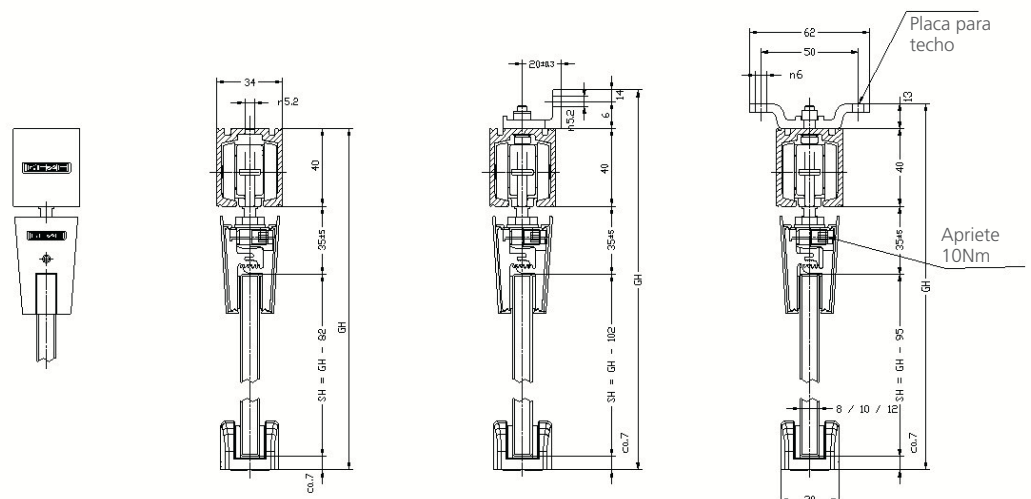


Fig. 25-2 Posibilidades de fijación hojas cristal.

**Montaje estándar en hojas de cristal**

- El montaje de GEZE Perlan 140 en una puerta corredera de una sola hoja de cristal con pinza de sujeción para cristal se representa en la figura 25-1.
- La fijación puede tener lugar directamente, con ángulo a la pared o con placa de fijación al techo, véase la figura 25-2.

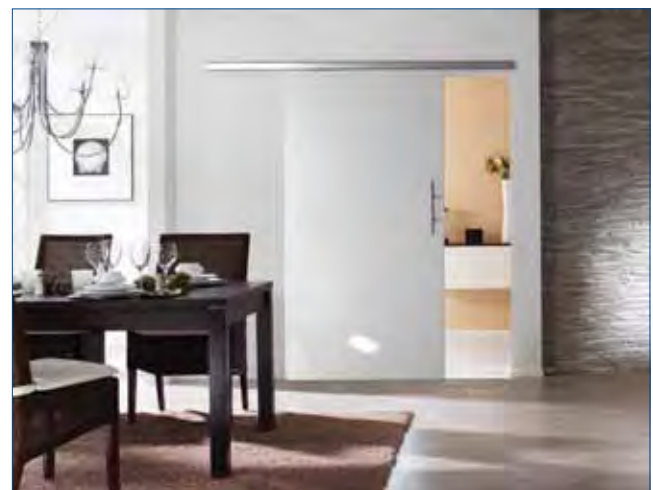
**Dibujo de montaje**

Dibujo N° 10412-ep07

**Guía de suelo para cristal, de ajuste continuo**

**Características del producto**

La guía de suelo para espesores de cristal entre 8 y 12 mm puede ajustarse continuamente y de manera fácil y precisa.



Pinza de cristal a presión con embellecedor individual o continuo. Perfil guía con fijo integrado.

## GEZE Perlan DuoSync



Leyenda	
FB	Anchura de hoja (mm)
L	Longitud del carril de rodadura
t	Distancia entre agujeros (mm)
x	Número de escuadras de fijación a la pared o al techo
y	Distancia (mm) del extremo del carril de rodadura a la mitad del orificio de a escuadra de fijación
LL	Longitud del carro (mm)
FH	Altura de la hoja (mm)
BRH	Elevación de la construcción (mm)
GH	Altura total (mm)

Con **Perlan DuoSync**, otra variante del sistema de herrajes para puertas **Perlan 140**, pueden abrir y cerrarse fácil y cómodamente las dos hojas de la puerta con sólo una maniobra. Esta variante para puertas correderas de dos hojas permite, mediante un sistema de poleas sin necesidad de mantenimiento, la sincronización del movimiento de ambas puertas.

### Otras características del producto

- Grandes amplitudes de apertura de hasta 2400 mm .Todas las ventajas de producto del sistema básico Perlan 140
- Todas las ventajas de producto del sistema básico Perlan 140
- Posibilidad de revestimiento mediante el perfil embellecedor GEZE

### Montaje estándar Perlan DuoSync en hojas de cristal

- El montaje de **GEZE Perlan DuoSync** en una puerta corredera de dos hojas de cristal sincronizadas, con pinza de sujeción para cristal se representa en la figura 3.
- El herraje puede fijarse directamente al techo, con ángulo a la pared, o con una placa al techo, véase la figura 26-1.

### Dibujo de montaje

- Dibujo N°10421-ep09

### Indicación

- Los huecos en la pared deben hacerse accesibles mediante paneles desmontables.
- Además del tope de recorrido en el carril, la hoja de la puerta debe detenerse con otro tope angular fijado al suelo o a la pared.
- Se recomienda amortiguar el canto de cierre principal mediante el uso de topes elásticos por parte del cliente.

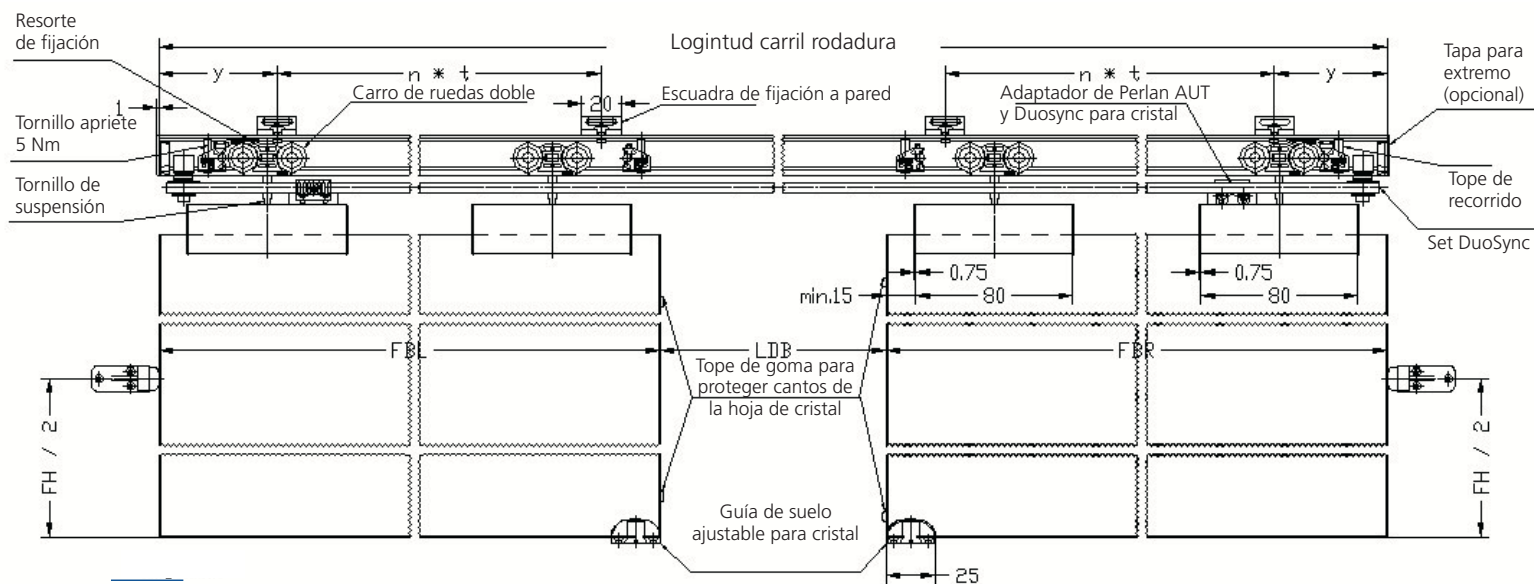


Fig. 26-1.

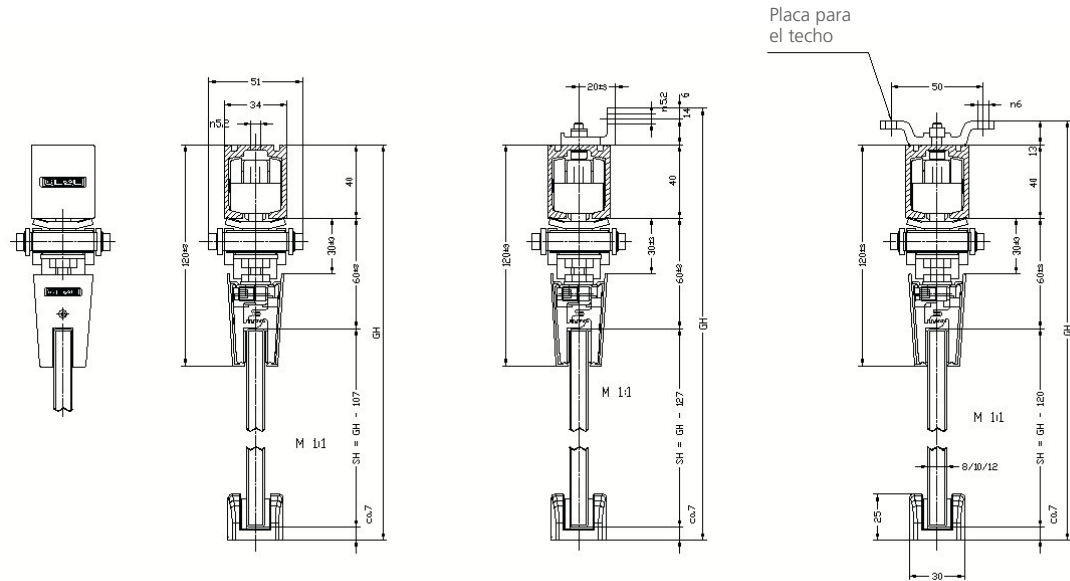
### Fijación directa al techo

### Fijación a pared con ángulo

### Fijación al techo con placa

#### Características del producto

- Además del set **DuoSync** está disponible un kit para sincronización de hojas de cristal.
- Para esta solución individual también se mantienen todas las ventajas del producto **Perlan 140 / Perlan DuoSync**.
- Existen la posibilidad de revestimiento con el perfil embellecedor de GEZE.



## GEZE Perlan AUT

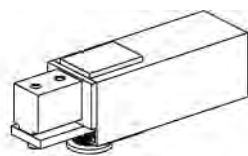
El set **Perlan AUT** permite la automatización del sistema manual de herrajes para puertas correderas Perlan 140 para hojas de hasta 80 kg.

Una solución fácil y económica que ayuda al usuario en el manejo de dispositivos de sombreado y además ofrece una multitud de posibilidades de uso. El set Perlan AUT es cómodo en roperos transitables, para hojas muy grandes y en sitios de instalación difícilmente accesibles. En ventanas muy altas ayuda a evitar accidentes.

- Con un mecanismo de arrastre adicional también puede realizarse una variante automatizada y sincronizada.



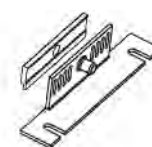
Polea



Accionamiento



Correa dentada



Dispositivo de arrastre con cierre de correa



Sistema de mando/pulsador

Volumen de suministro del set Perlan AUT, N° ID. 120434

# GUÍAS CORREDERAS



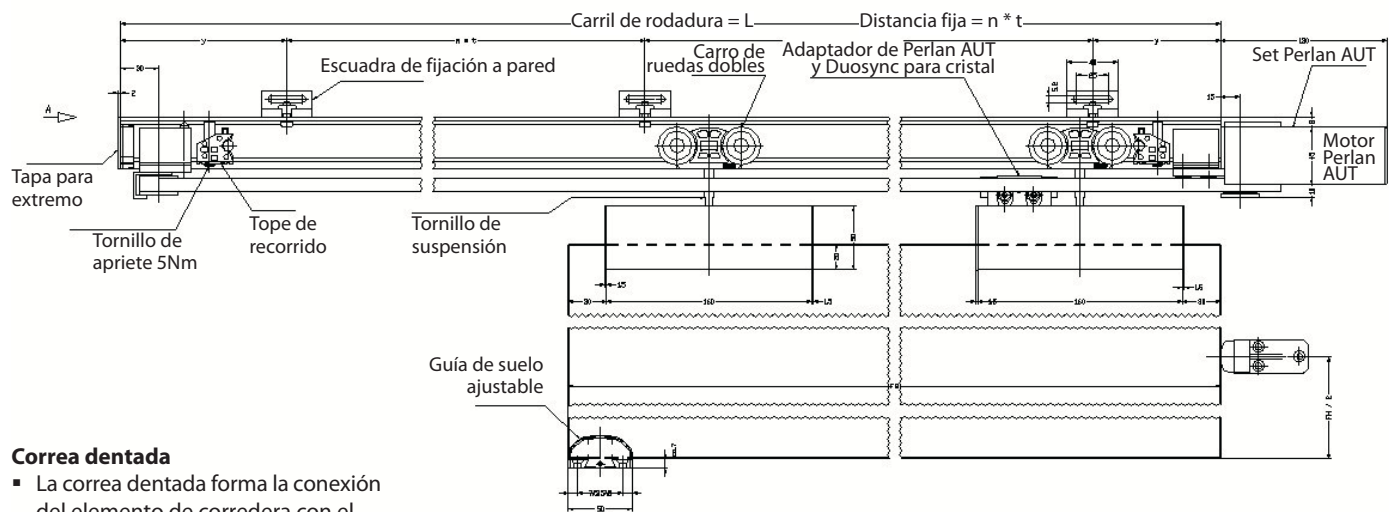
### Accionamiento

- El elemento de corredera acciona la unidad de accionamiento mediante una correa dentada y un dispositivo de arrastre.
- La unidad está controlada por un pulsador de funcionamiento.
- La unidad de accionamiento debe montarse de tal manera que se excluya una exposición directa a la intemperie.
- No existe ningún peligro físico, ya que el motor aplica una fuerza máxima de 150 N y los dispositivos están accionados mediante pulsador de presencia.

### Sistema de mando / pulsador de funcionamiento

- Mediante el pulsador de funcionamiento pueden abrirse y cerrarse los elementos de corredera.
- Una marcha de aprendizaje después de la puesta en funcionamiento garantiza movimientos precisos.
- El sistema de mando memoriza durante una marcha lenta el punto de inicio y de parada.
- Las posiciones finales se guardan y el recorrido queda definido para el futuro funcionamiento.

Fig. 28-1



### Correa dentada

- La correa dentada forma la conexión del elemento de corredera con el accionamiento a través de una polea.
- La correa se corta según necesidad y se une mediante un cierre de correa dentada.

### Opciones / sistemas de mando adicionales

En caso de necesidad pueden conectarse como máximo dos equipos adicionales, como sensores o detectores de humo (no están incluidos en el set estándar de suministro de GEZE).

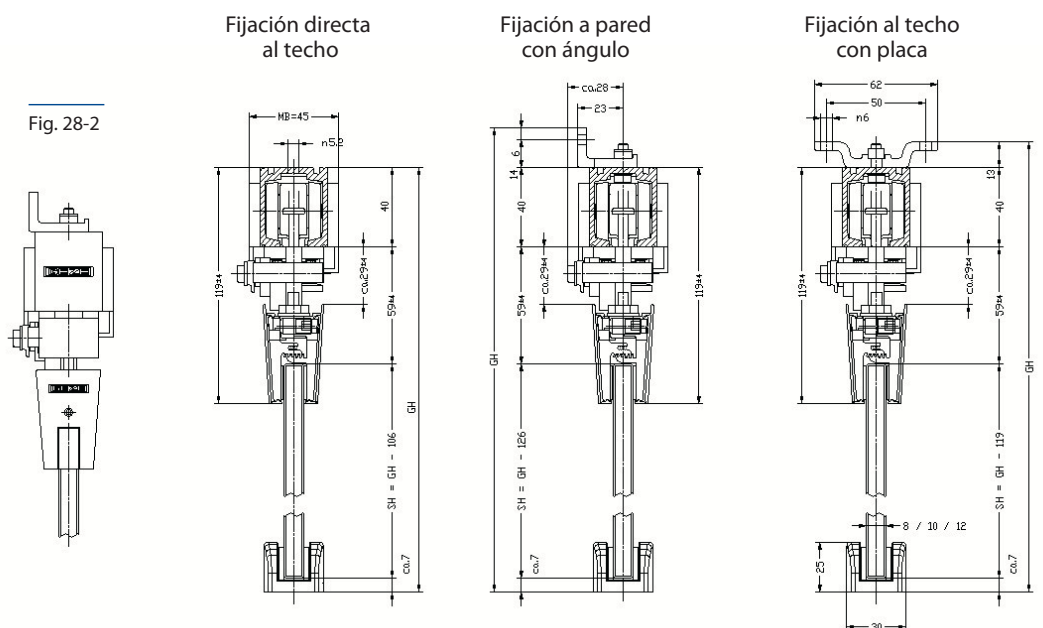
### Montaje estándar de Perlan AUT en hojas de cristal

- El montaje de GEZE Perlan 140 con el set AUT en una puerta corredera de una sola hoja de cristal con pinza de sujeción para cristal se representa en la figura 28-1.
- La fijación puede tener lugar directamente, con ángulo a la pared, o con placa al techo, véase la figura 28-2.

### Indicación

- En cualquier caso, el motor debe montarse protegido de la lluvia.
- El sistema de mando de Perlan AUT debe instalarse en el interior del edificio.

Fig. 28-2



## GEZE Perlan KS

Basado en el sistema de herrajes para puertas correderas de calidad reconocida, **Perlan KS** es una variante de producto de alta calidad resistente a la corrosión para hojas de hasta 140 kg que cumple la norma de la clase 4 de corrosión más alta según DIN EN 1670.

Así, GEZE también ofrece calidad para exteriores, pudiendo utilizarse incluso en ambientes agresivos por ejemplo, en exposiciones a aire marino, productos químicos, etc.

Al igual que para el sistema estándar, **Perlan KS** puede combinarse con los accesorios completos del programa Perlan.

### Características del producto

- Certificado según DIN EN 1527:1998.
- Cumple con todos los requisitos de las normas o exigencias referentes a cargas estáticas vigentes, idoneidad para uso continuo, resistencia a la corrosión.
- Posibilidad de combinación con el set Perlan AUT El motor se encaja sobre el carril y se aprieta. Especialmente adecuado para dispositivos automatizados de protección solar en exteriores .

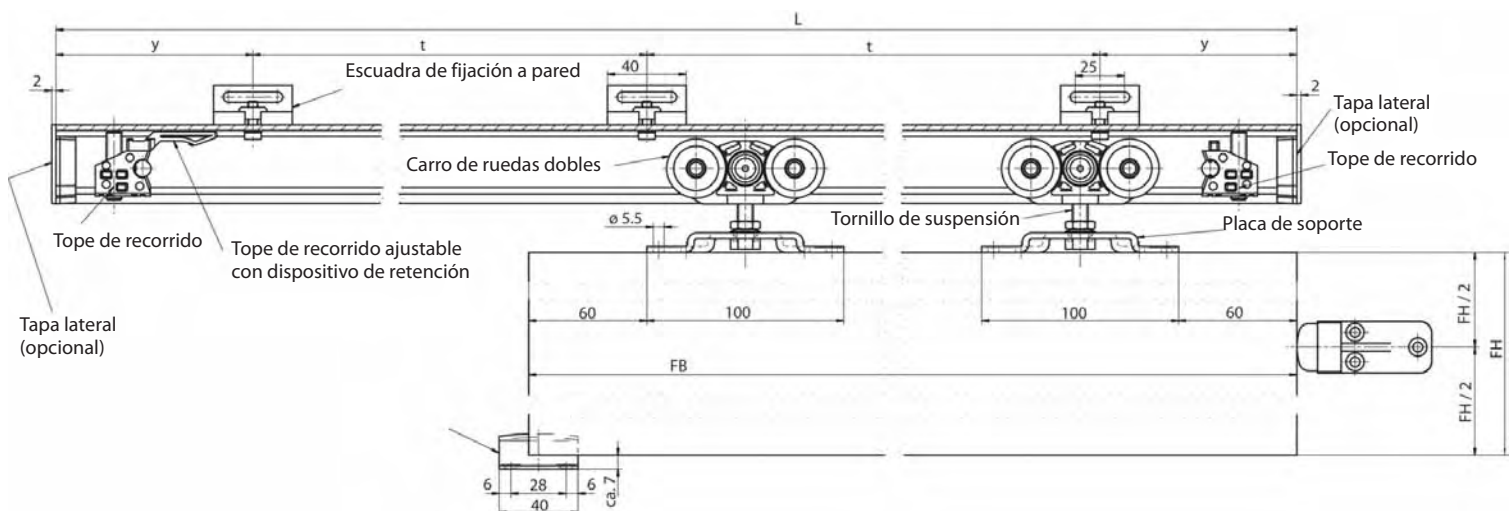


Medidas estándar (mm)				
FB	L	t	x	y
510-700	1250	350	4	100
710-900	1650	350	5	125
910-1100	2050	350	6	150
1100-1300	2450	350	7	175
1310-1500	2850	350	9	25
1510-1700	3250	350	10	50
LL	6000	350	18	25

### Leyenda

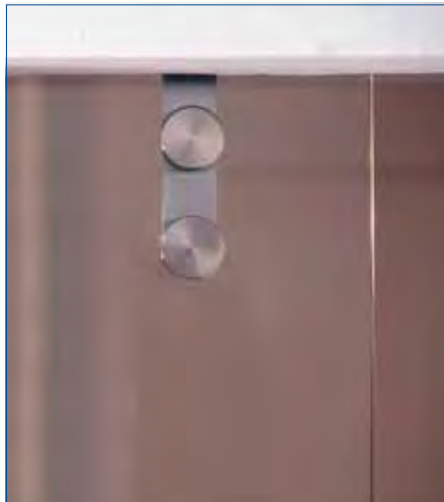
- FB = Anchura de hoja (mm)
- L = Longitud del carril de rodadura
- t = Distancia entre agujeros (mm)
- x = Número de escuadras de fijación a la pared o al techo
- y = Distancia (mm) del extremo del carril de rodadura a la mitad del orificio de a escuadra de fijación
- LL = Longitud del carro (mm)
- FH = Altura de la hoja (mm)
- BRH = Elevación de la construcción (mm)
- GH = Altura total (mm)

Fig. 29-1



# GUÍAS CORREDERAS

## GEZE Perlan 140 GGS



El **Perlan 140 GGS** es un sistema de guía lineal para una o varias hojas de puertas correderas con y sin sincronización. Con su diseño simple y vanguardista se integra en cualquier espacio y cumple con los mayores exigencias estéticas. Se puede aplicar en puertas interiores ligeras hasta pesadas así como en correderas mallorquinas. Una aplicación en puertas de cristal y madera es posible. Es apto para fijación a pared y techo hasta 140 Kg por hoja.

Gracias a los materiales de alta calidad y su proceso de elaboración la guía Perlan 140 GGS es apta para un uso prolongado en puertas de alto tráfico.

### Características del producto

- Herrajes de acero inoxidable para vidrio.
- Carril de rodadura: Aluminio anodizado, opcional simil inox.
- Suministro de diferentes acabados disponibles
- Para hojas de 8,10, 12mm con vidrio templado hasta 140Kg.
- También disponible para hojas de madera.
- Opcional: Set completo con suministro de vidrio y tiradores.

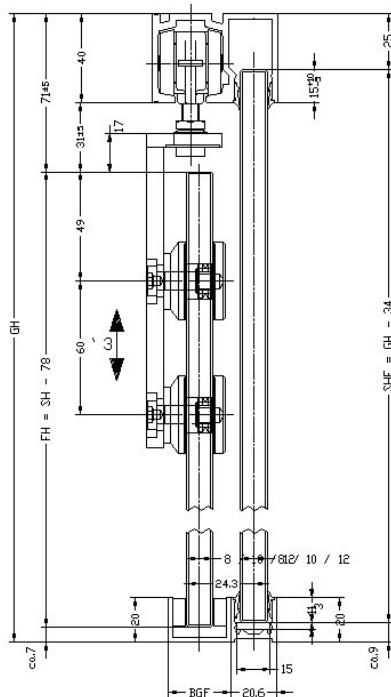
### Campo de aplicación

- Para elementos y puertas correderas en interiores y exteriores.
- Para pesos de hojas hasta 140 kg.

### Aplicación con:

- **Perlan 140** en hojas de madera y cristal
- **Perlan DuoSync** en hojas de madera y cristal sincronizadas
- **Perlan AUT** en hojas de madera y cristal automatizadas
- **Perlan KS** en dispositivos de sombreado en exteriores (es necesario tener en cuenta el número de piezas de fijación del panel)

**Fijación directa al techo sin encaste en vidrio**



**Fijación directa al techo con encastes en vidrio**

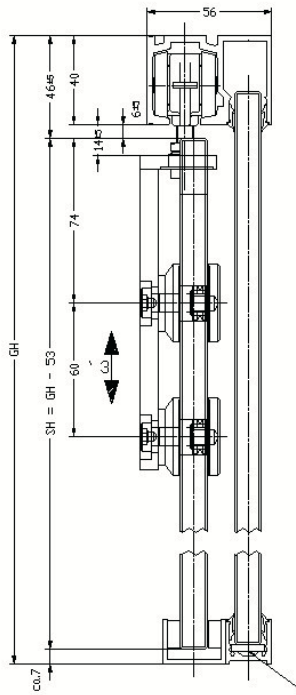


Fig. 30-1. Posibilidades de fijación GGS

### GEZE Perlan 140 GGS - Información para pedidos

Denominación	Nº ID
Set Herrajes Perlan GGS para vidrio 8-12	127961

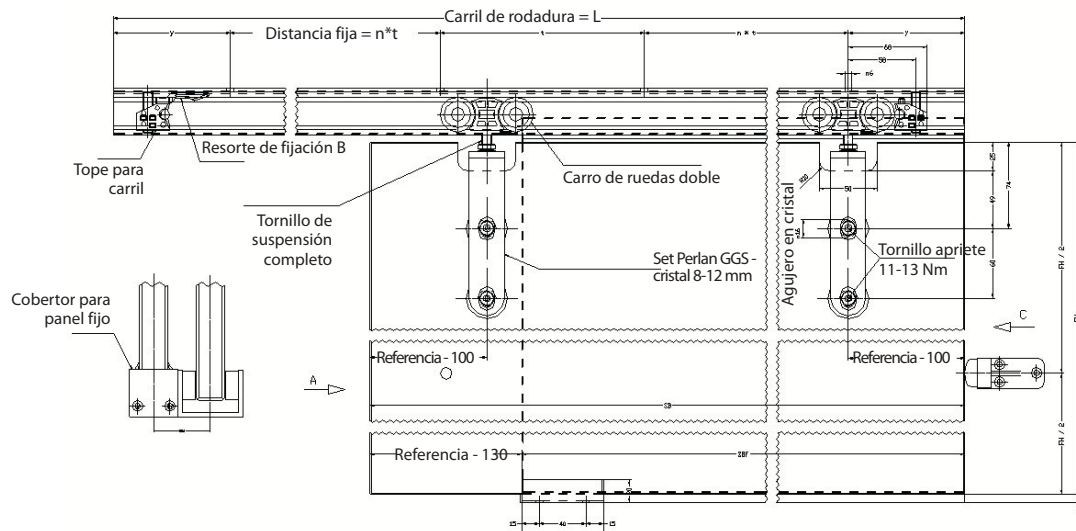


Fig. 30-2. Perlan GGS con panel para fijos integrado



Perlan GGS con encastes en el cristal.

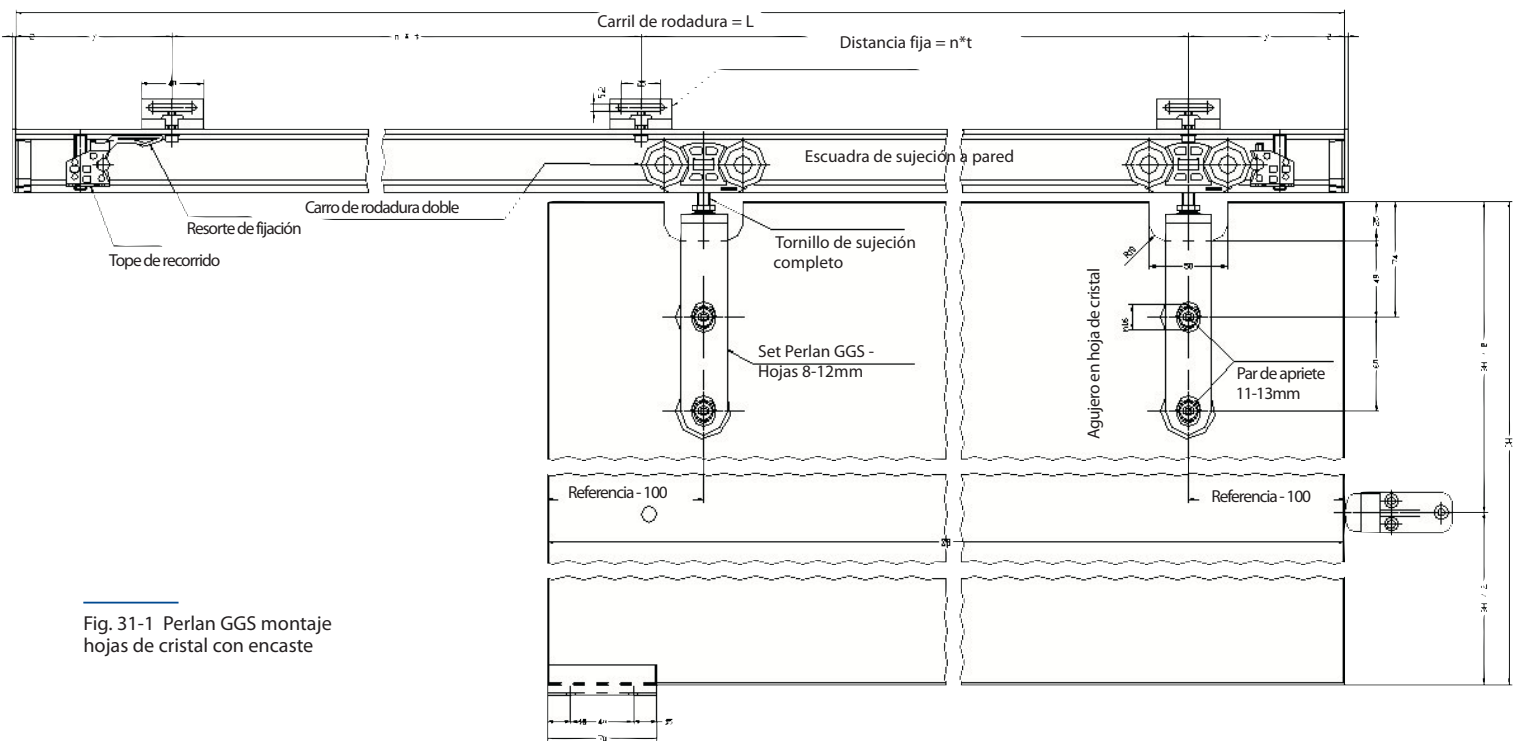
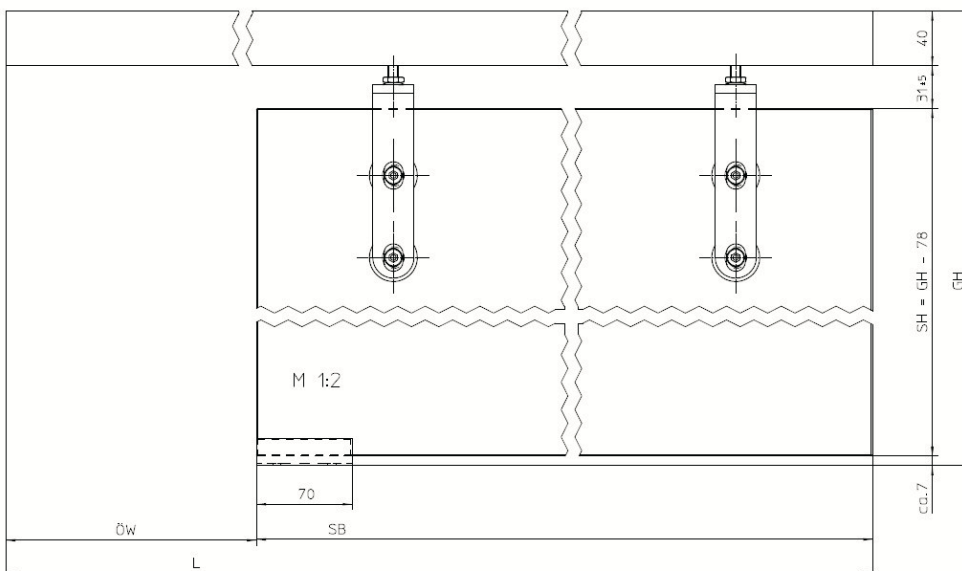


Fig. 31-1 Perlan GGS montaje hojas de cristal con encaste

Fig. 31-2 Perlan GGS montaje hojas de cristal sin encaste



# GUÍAS CORREDERAS

## GEZE Accesorios Perlan



### Embellecedor

- El embellecedor permite un revestimiento sencillo y de diseño.
- Disponibles en todos los colores RAL y anodizados.
- Enganche directo de los embellecedores en las piezas de fijación del carril sin tornillos molestos.
- Tapas laterales para un cierre lateral del carril de rodadura.
- Para montaje a pared y en el techo.

### Dibujo de montaje

- Dibujo N° 10421-ep20.

### Aplicación con:

- **Perlan 140** en hojas de madera y cristal.
- **Perlan DuoSync** en hojas de madera y cristal sincronizadas.
- **Perlan AUT** en hojas de madera y cristal automatizadas.
- **Perlan KS** en dispositivos de sombreado en exteriores (es necesario tener en cuenta el número de piezas de fijación del panel).

**Cobertor fijacion a techo sin soporte**

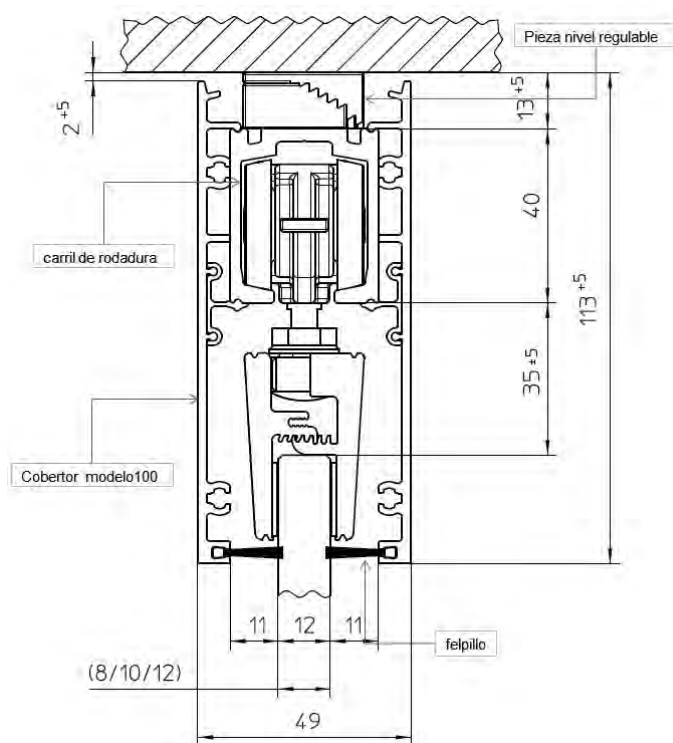


Fig. 32-1

**Cobertor fijacion a muro con soporte**

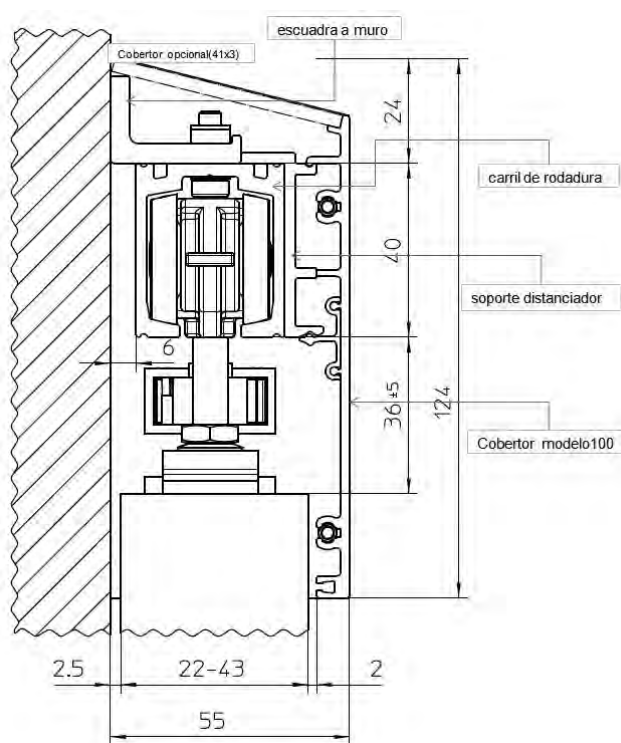


Fig. 32-2



## GEZE Rollan 40 N / Rollan 80

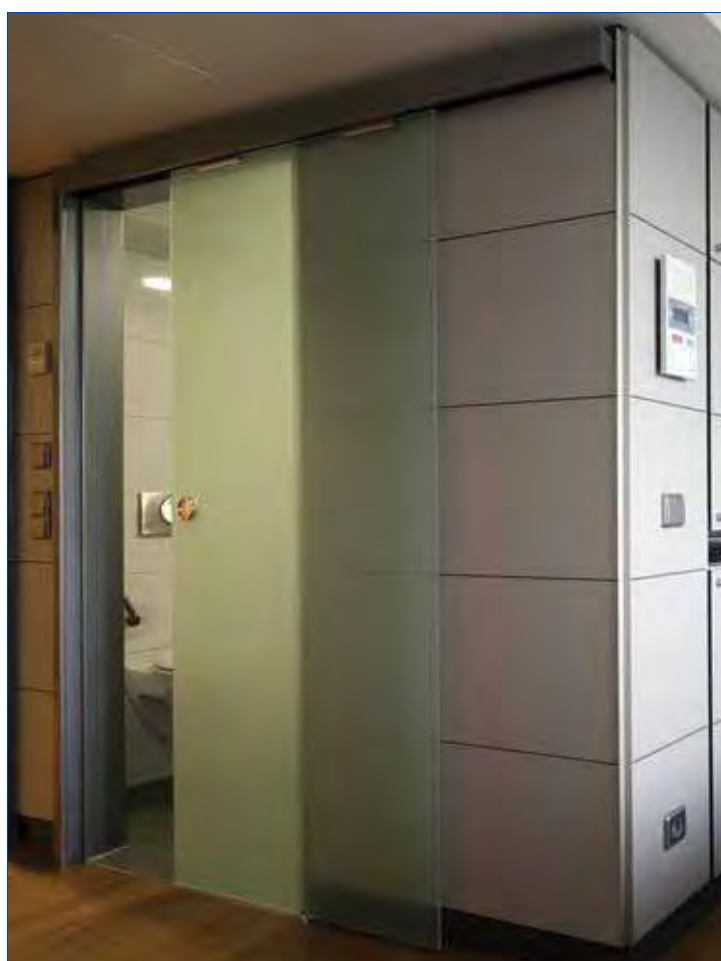
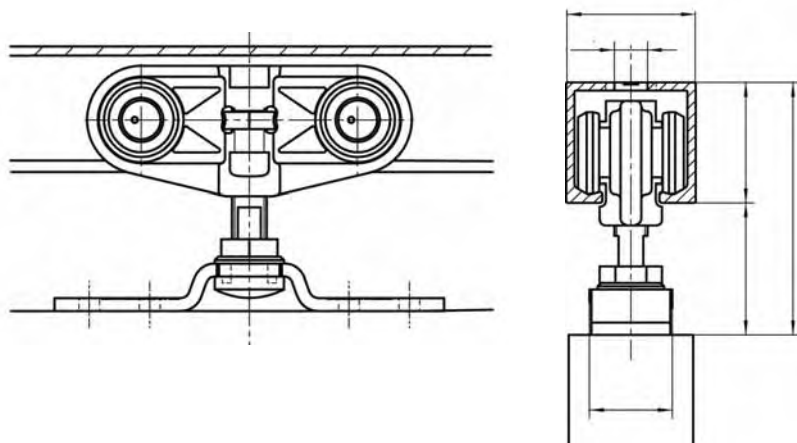


El silencioso sistema de corredera por cojinetes permite una integración sin complicaciones de puertas correderas en espacios interiores.

El montaje tanto en techo como en pared, hace posible aplicaciones múltiples de, entre otros, puertas de paso, tabiques divisorios y guardarropas.

**Características del producto**

- La escasa necesidad de espacio debido a los 29 mm de altura de instalación permite un montaje sin problemas, también en el caso de espacio limitado .
- La superficie de apoyo plana reduce el ruido al abrir y cerrar.
- Los carriles de rodadura uniformes para Rollan 40 N y 80, independientemente del material de la hoja, permiten una sencilla adaptación al los diversos campos de aplicación.
- Diseño clásico, sin bordes molestos, que también puede utilizarse sin revestimiento.
- Certificado según DIN EN 1527:1998.
- Peso de la hoja hasta 40 kg (Rollan 40 N) Peso de la hoja hasta 80 kg (Rollan 80).
- Larga duración, incluso después de 50.000 ciclos de funcionamiento la fuerza de desplazamiento es < 20 N (Rollan 40 N) o < 25 N (Rollan 80).
- Fácil desplazamiento a largo plazo con pequeña fuerza empleada.
- El carril de rodadura de aluminio cerrado protege de la entrada de polvo y suciedad.
- Montaje directo y sencillo en techo o en pared.
- Ajuste sencillo de la distancia entre la hoja de la puerta y el carril. Es posible ajustar esta distancia en sistemas ya instalados.

**Campo de aplicación**

- Para hojas de madera, PVC y metal de hasta 40 kg u 80 kg de peso por hoja.
- Para hojas de cristal están disponibles pinzas de sujeción.
- Para todas las puertas correderas de una o varias hojas.
- Especialmente adecuado para puertas en espacios habitados y/o destinados a oficinas debido a su silencioso funcionamiento.

**Clasificación según DIN EN 1527:1998**

Rollan 40 N								
-	5	1	0	-	1	-	1	3

Rollan 80								
-	5	2	0	-	1	-	1	3

# GUÍAS CORREDERAS

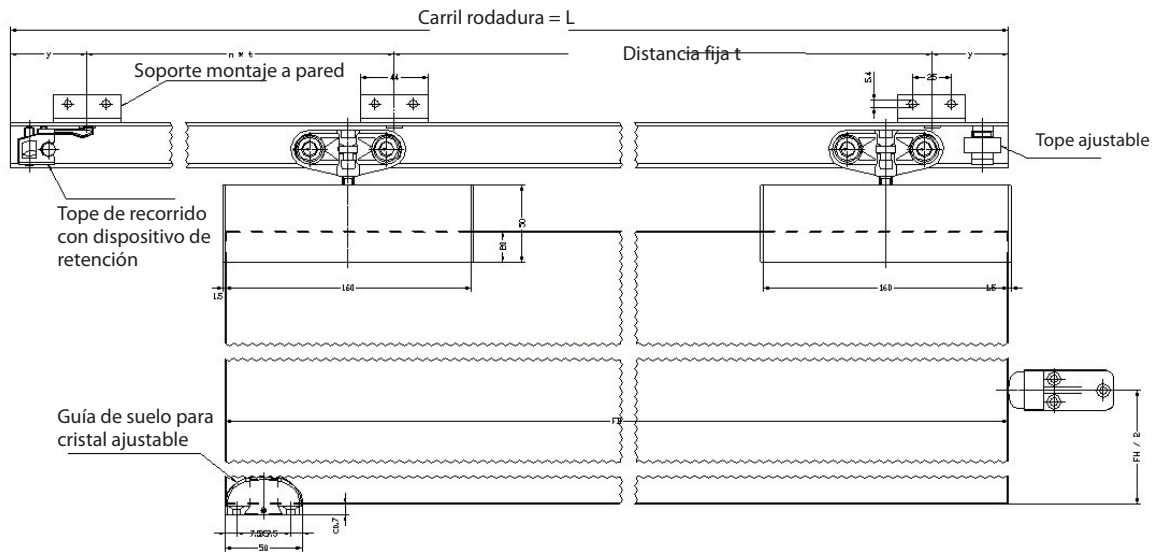


Fig. 34-1. Montaje para hojas de cristal.

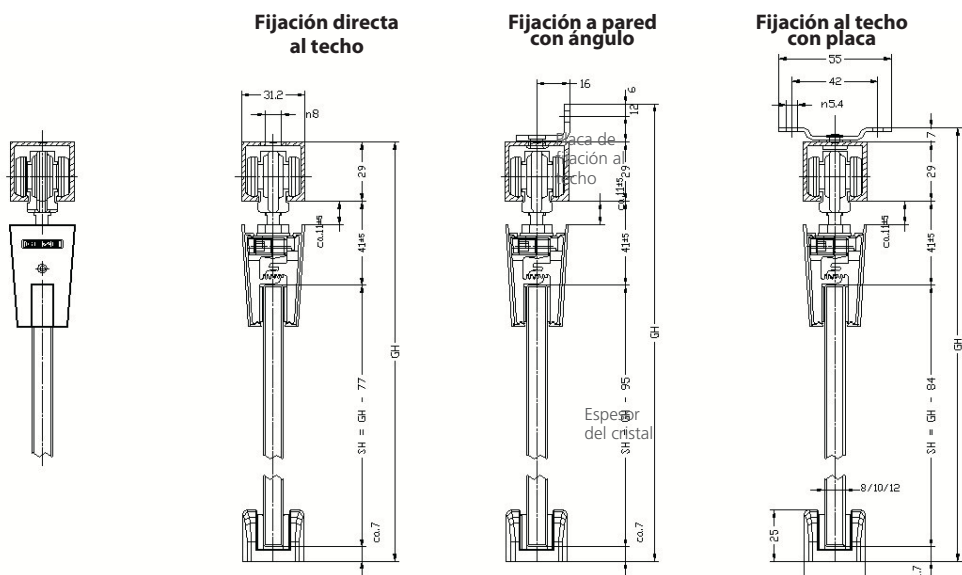


Fig. 34-2. Montaje para hojas cristal.

### Montaje estándar en hojas de cristal

El montaje de GEZE Rollan 40 N / 80 en una puerta corredera de una sola hoja de cristal, con pinzas de sujeción para cristal y escuadra de fijación a la pared se representa en la figura 34-1.

La fijación puede tener lugar directamente al techo, con escuadra a la pared o placa de fijación al techo, véase la figura 34-2.

### Dibujo de montaje

Dibujo N° 10417-ep04.

### Indicación:

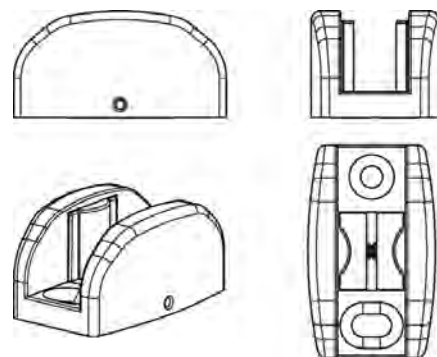
- Los huecos en la pared deben hacerse accesibles mediante paneles desmontables.
- Además del tope de recorrido en el carril, la hoja de la puerta debe detenerse con otro tope angular fijado al suelo o a la pared.
- Guía de suelo para cristal, con regulación continua.

### Características del producto

- La guía de suelo para espesores de cristal entre 8 y 12 mm puede ajustarse continuamente, de manera fácil y precisa.



GEZE Rollan / Perlan: Tope de recorrido con dispositivo de retención ajustable.



Guía de suelo para la hoja de cristal continuo



Gracias a su tamaño compacto, GEZE Levolan ofrece un herraje de apriete casi oculto para puertas íntegramente de cristal. De ese modo, su diseño rectilíneo se adapta a cualquier entorno.

#### Características del producto

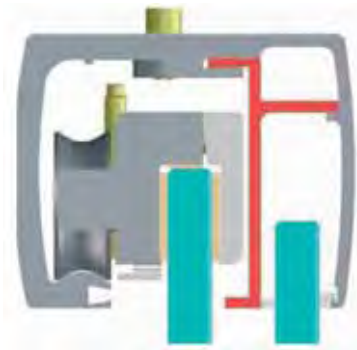
- Altura del carril de rodadura de sólo 63 mm
- Las mordazas de sujeción permiten montar los elementos de cristal sin necesidad de tratarlo
- La hoja se acopla directamente al herraje, por lo que las piezas de suspensión quedan ocultas y no es necesario un revestimiento adicional.
- Los cojinetes de alta calidad y el sistema de rodadura, que no requiere mantenimiento, garantizan que los elementos de cristal se muevan de forma suave y silenciosa con el mínimo esfuerzo.

#### Campo de aplicación

- Para elementos de cristal de seguridad reforzado de 8,10 Y 12 mm de hasta 150 kg
- Para sistemas de una hoja o dos hojas, también con sincronización
- Con panel fijo o sin él
- Para montaje en la pared o el techo
- El montaje también es apto para espacios reducidos.

#### Modelo especial

- Todas las piezas visibles se ofrecen también con efecto acero inoxidable



#### GEZE Levolan - Información para pedidos

Anchura de a hoja de vidrio SB	Longitud del carril de rodadura L	Distancia entre orificios t	Cantidad x perforaciones	Distancia y extremos de la banda de rodamiento hasta el centro de la primera perforación	Nº ident. EV1	Nº ident. Efecto acero inoxidable
710 - 900 mm	1.650 mm	175 mm	10	37,5 mm	129122	129125
910 - 1100 mm	2.050 mm	175 mm	12	62,5 mm	129123	129126
1110 - 1300 mm	2.450 mm	175 mm	14	87,5 mm	129124	129127
	6.000 mm	175 mm	35	25 mm	129136	129138
	6.000 mm	175 mm	35	25 mm	129139	129140
	a medida	175 mm	xx	xx	128204	130107
	a medida	175 mm	xx	xx	128206	130109

# GUÍAS CORREDERAS

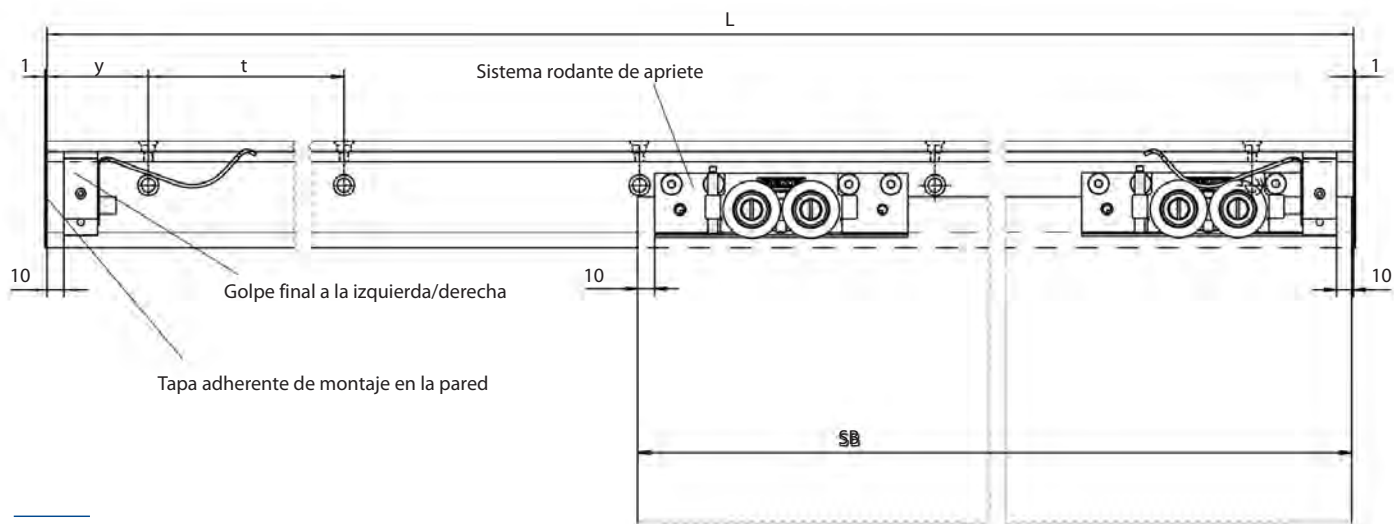


Fig. 36-1.

### Montaje de Levolan en la pared

Ejemplo de fijación a la pared del sistema rodante de apriete para cristal GEZE Levolan; véanse las figuras 36-1 y 36-2.

### Esquema de montaje

Esquema n° 10901-ep01.

### Montaje de Levolan en el techo

Ejemplo de fijación al techo del sistema rodante de apriete para cristal GEZE Levolan; véase la figura 36-3.

### Esquema de montaje

Esquema n° 10901-ep02.

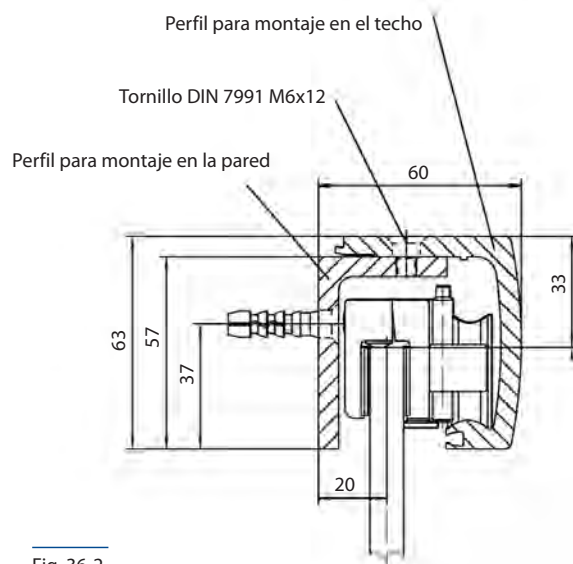


Fig. 36-2.

Leyenda	
SH =	Altura de hoja (mm)
GH =	Altura total (mm)
SB =	Anchura de la hoja (mm)
L =	Longitud del carril de rodadura (mm)
x =	Cantidad de perforaciones
y =	Distancia (mm) del extremo de la banda de rodamiento hasta el centro de la primera perforación
t =	Distancia entre orificios (mm)

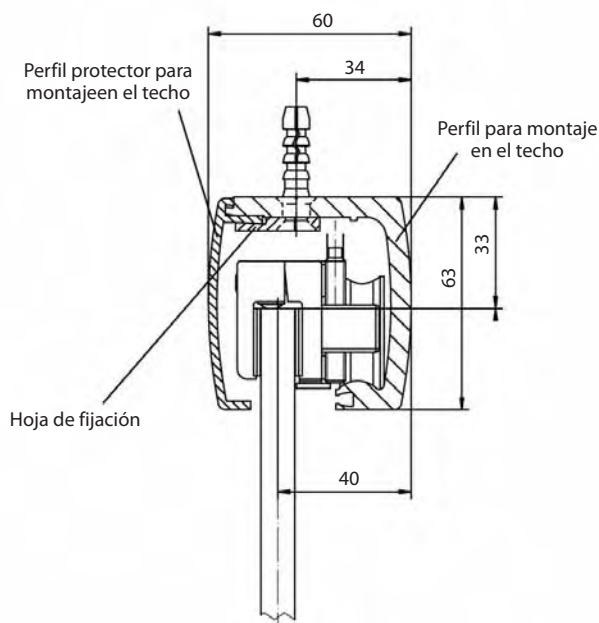


Fig. 36-3.

### Montaje del sistema rodante de apriete para cristal GEZE Levolan

En la figura 37-1 se incluye un ejemplo de montaje en el techo con panel fijo.

Perfil para cubierta de panel fijo y para montaje con panel fijo; véase la figura 37-2.

### Esquema de montaje

Esquema n° 10901-ep03.

Leyenda	
SH =	Altura de hoja (mm)
GH =	Altura total (mm)
SD =	Grosor de la hoja (mm)
FFH =	Altura del panel fijo (mm)

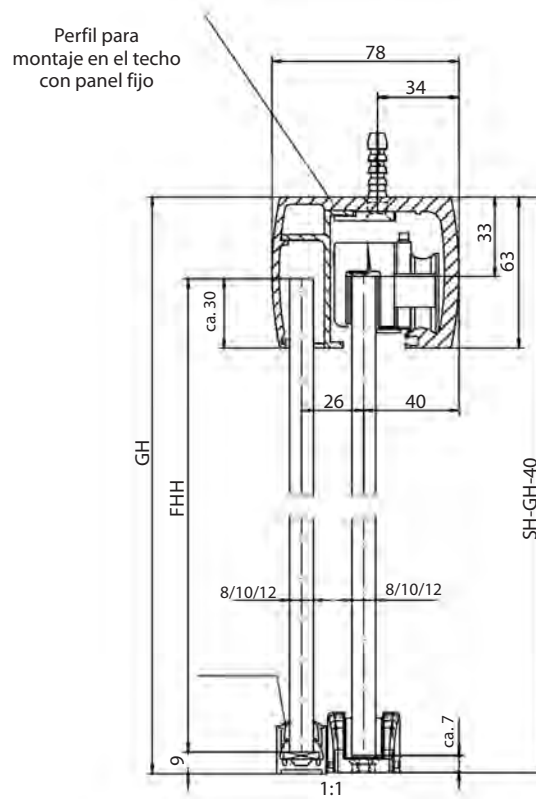


Fig. 37-1.

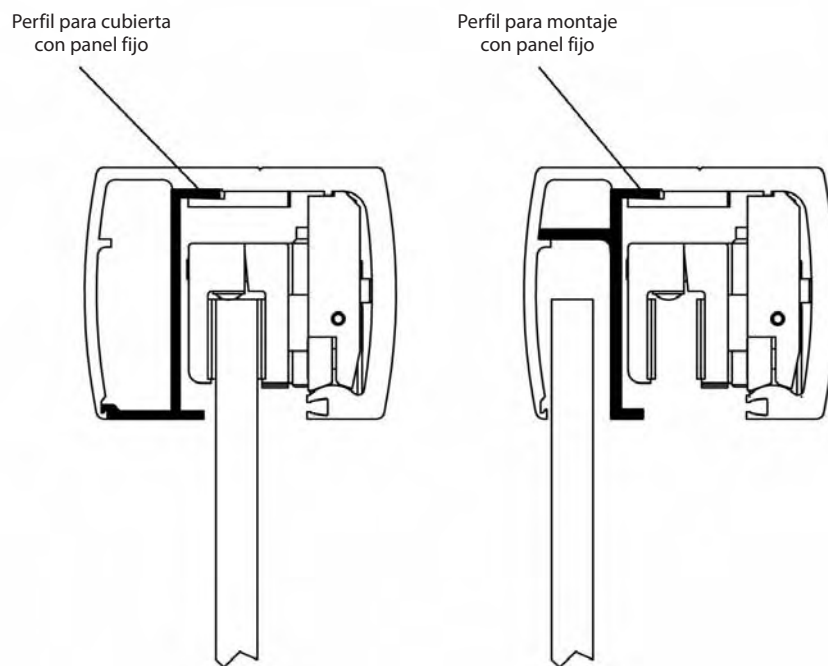


Fig. 37-2.

# GUÍAS CORREDERAS

## GEZE Aerolan

La alta calidad de los herrajes de diseño para puertas de cristal es la unión visible de técnica y funcionalidad con diseño estético. El montaje a pared o a techo permite una utilización flexible en todos los espacios.

### Características del producto

- Margen de montaje suficiente, incluso en techos bajos, debido a las pequeñas dimensiones de los cojinetes de rodadura.
- Fijación de guía para pared y techo.
- Las guías de rodadura son de material macizo, los extremos están refrentados y biselados.
- El soporte de la hoja de la puerta con un diámetro de 35 mm contribuye a una óptima superficie de fijación.
- El dispositivo de seguro de desenganche puede ajustarse con precisión mediante un disco excéntrico. Está compuesto de un rodillo de plástico y puede introducirse al milímetro en la guía de rodadura. Así puede ajustarse individualmente la capacidad de rodadura de la puerta corredera.
- Una guía de suelo específica para cada espesor de cristal (8/10/12 mm) asegura un ajuste perfecto con ausencia de juego. Está compuesta de fieltro punzonado libre de desgaste y por tanto es extremadamente silenciosa.
- La alta calidad de las superficies de rodadura de plástico de los cojinetes permiten un funcionamiento extremadamente silencioso con un mínimo esfuerzo.

### Campo de aplicación

- Para puertas correderas y elementos en interiores y exteriores.
- Para pesos de hoja hasta 105 kg.
- Para viviendas y oficinas.

### Dibujo de montaje

- Dibujo N° 10801-ep01 y 10801-ep02.

### GEZE Aerolan - Información para pedidos

Denominación	N° ID
Set Aerolan para montaje a pared	119408
Set Aerolan para montaje a techo	122581
Guía de suelo de acero inoxidable Para espesor de cristal 8 mm Para espesor de cristal 10 mm Para espesor de cristal 12 mm	121003 121004 121005

### Soluciones a medida por encargo.

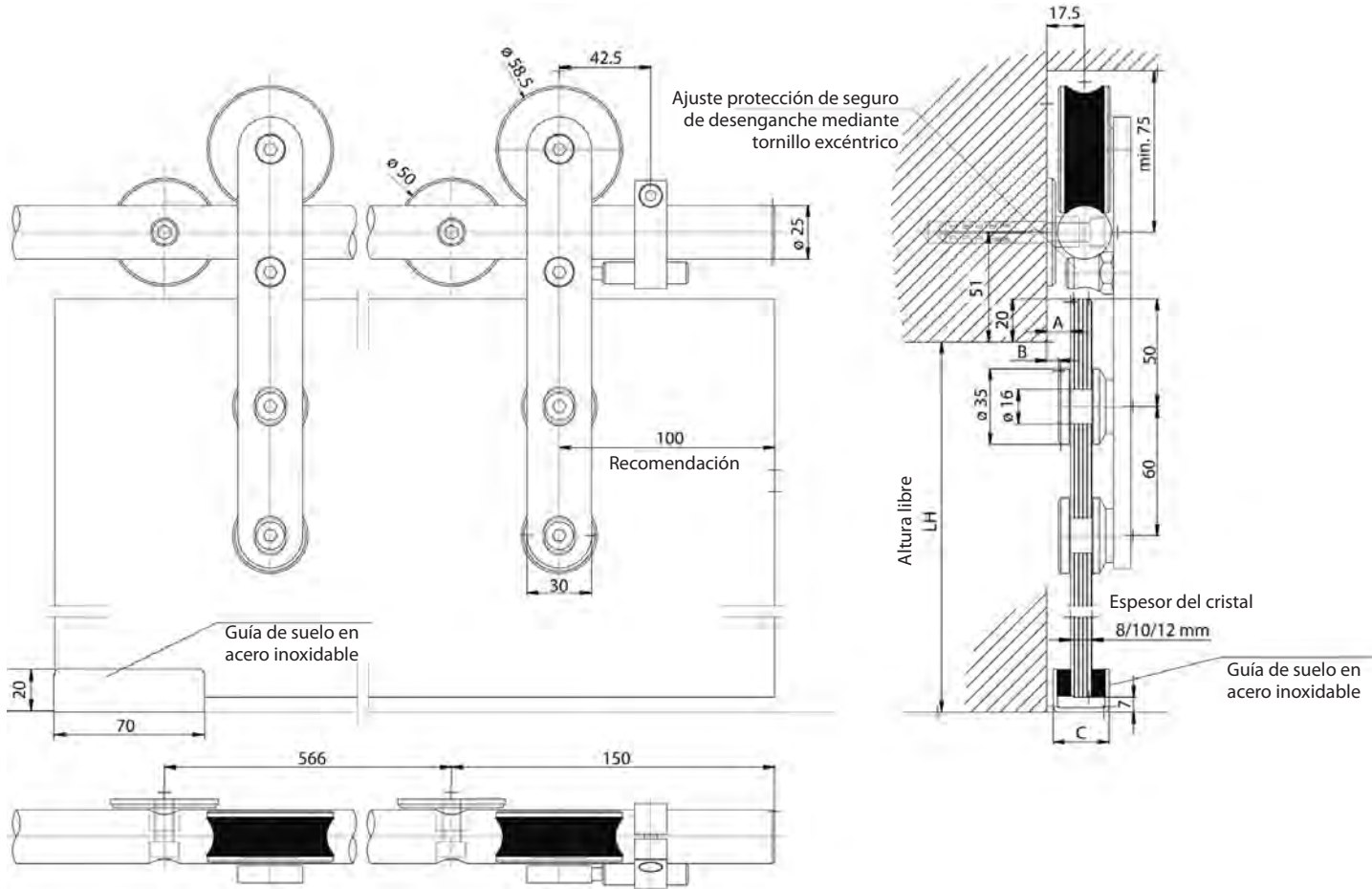


Tabla de espesor de cristal ESG (vidrio templado)

Medida	Para fijación a pared			Para fijación a techo		
	8 mm	10 mm	12 mm	8 mm	10 mm	12 mm
A	13 mm	11 mm	9 mm	24 mm	26 mm	28 mm
B	7.5 mm	5.5 mm	3.5 mm	33.5 mm	32.5 mm	31.5 mm
C	24 mm	26 mm	28 mm			



# GUÍAS CORREDERAS



Sistemas innovadores para puertas y ventanas

Guías Correderas

Fig. 39-1. Aerolan para fijación a pared.

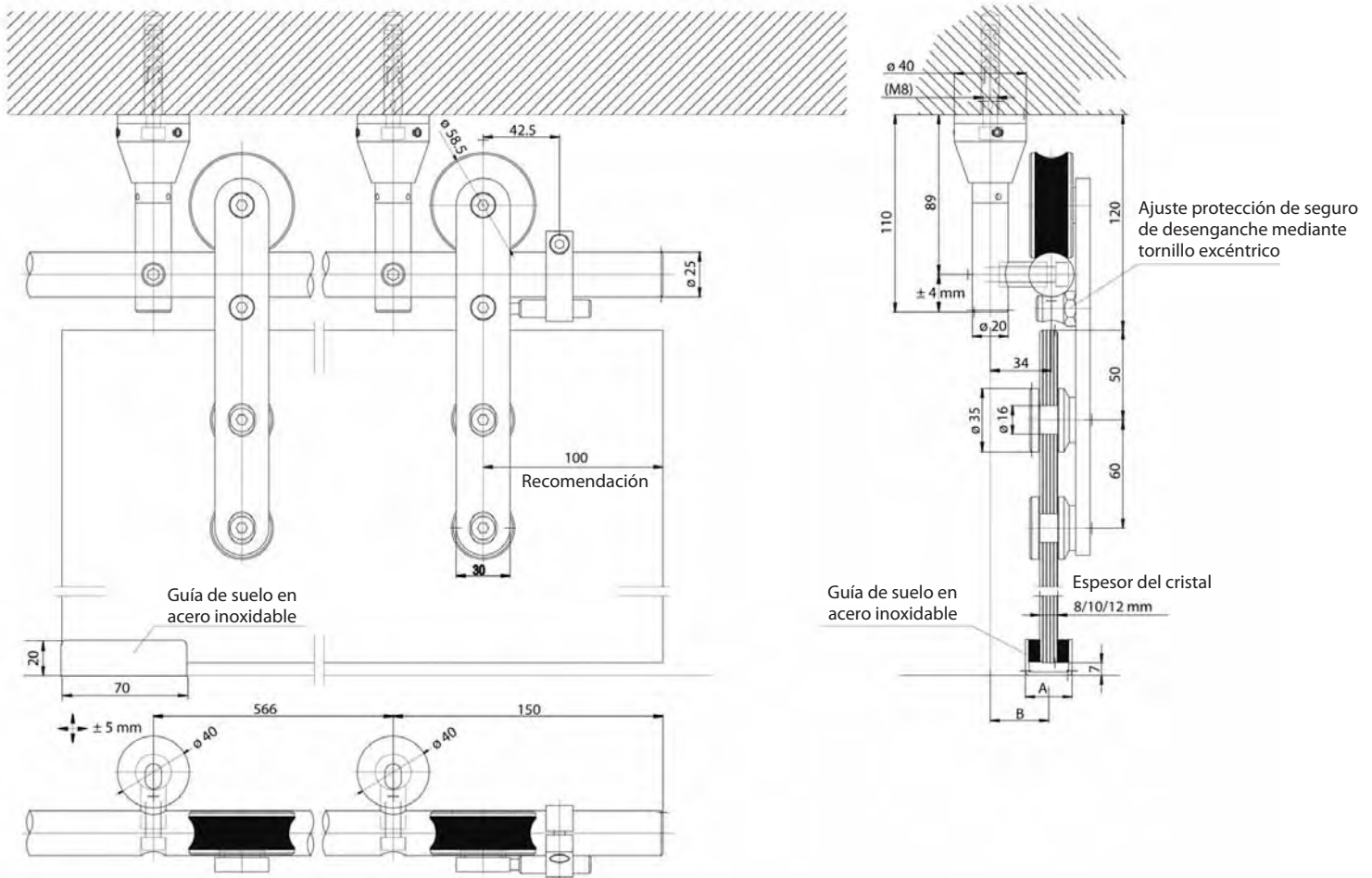
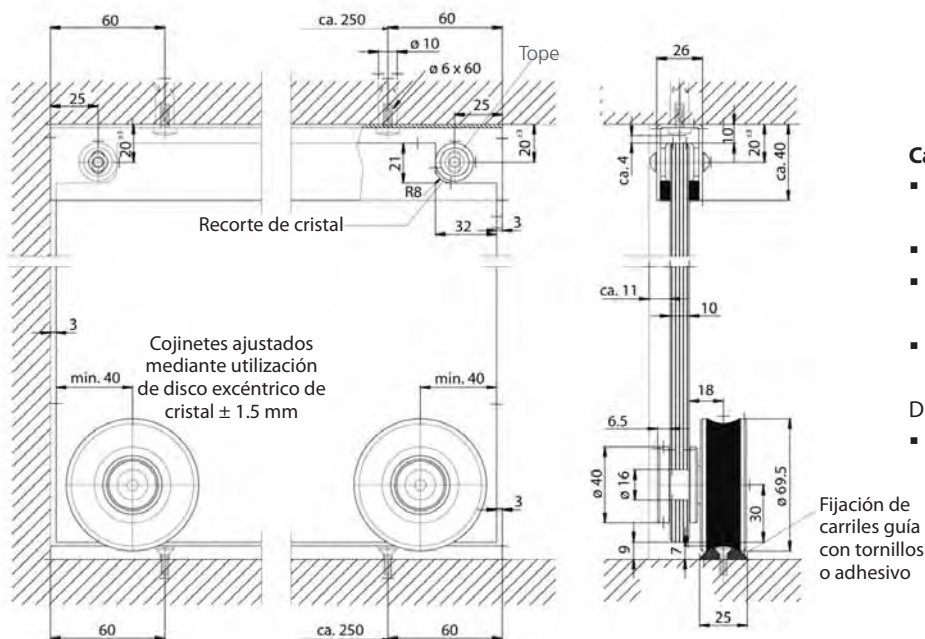


Fig. 39-2. Aerolan para fijación a techo.

# GUÍAS CORREDERAS

## GEZE Geolan



Los cojinetes visibles montados sobre un carril redondeado en el suelo permiten que las superficies de cristal lleguen hasta el nivel del suelo. En la parte superior la puerta se guía en un perfil en U.

### Características del producto

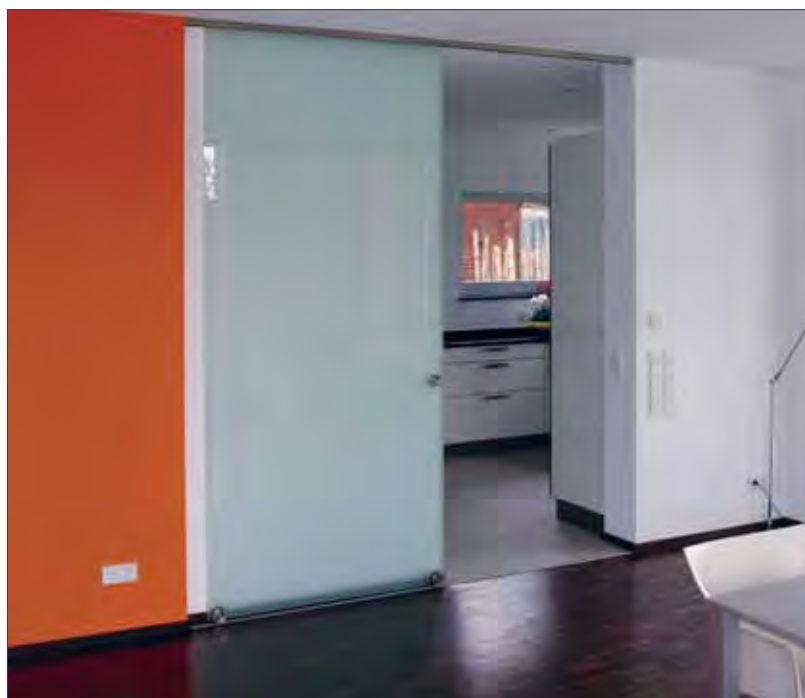
- Herraje de alta calidad en diseño clásico que combina estética y funcionalidad.
- La fijación de los carriles a la pared o al techo (carriles gura) permiten una utilización flexible en todos los espacios.
- El peso total de la puerta corredera es soportado por el carril del suelo. Por tanto, el herraje de diseño, también puede utilizarse en zonas en las que no es posible colgarlo del techo, por ej. cuando no hay techos que soporten la carga.
- Las superficies de rodadura de plástico de alta calidad de los cojinetes permiten un funcionamiento extremadamente silencioso con mínima fuerza empleada.

### Campo de aplicación

- Para elementos y puertas correderas en interiores y exteriores.
- Para pesos de hojas de hasta 135 kg.
- Utilización en falsos techos, soportando la carga el suelo.
- Para espacios habitables y destinados a oficinas.

### Dibujo de montaje

- Dibujo N° 10801-ep03.



### GEZE Geolan - Información para pedidos

Denominación	N° ID
Set Geolan para montaje al techo, atornillado 10 mm	<b>121392</b>
Set Geolan para montaje al techo, pegado 10 mm	<b>119409</b>
Set Geolan para montaje a pared, atornillado 10 mm	<b>123250</b>

### Soluciones a medida por encargo.



# GUÍAS CORREDERAS

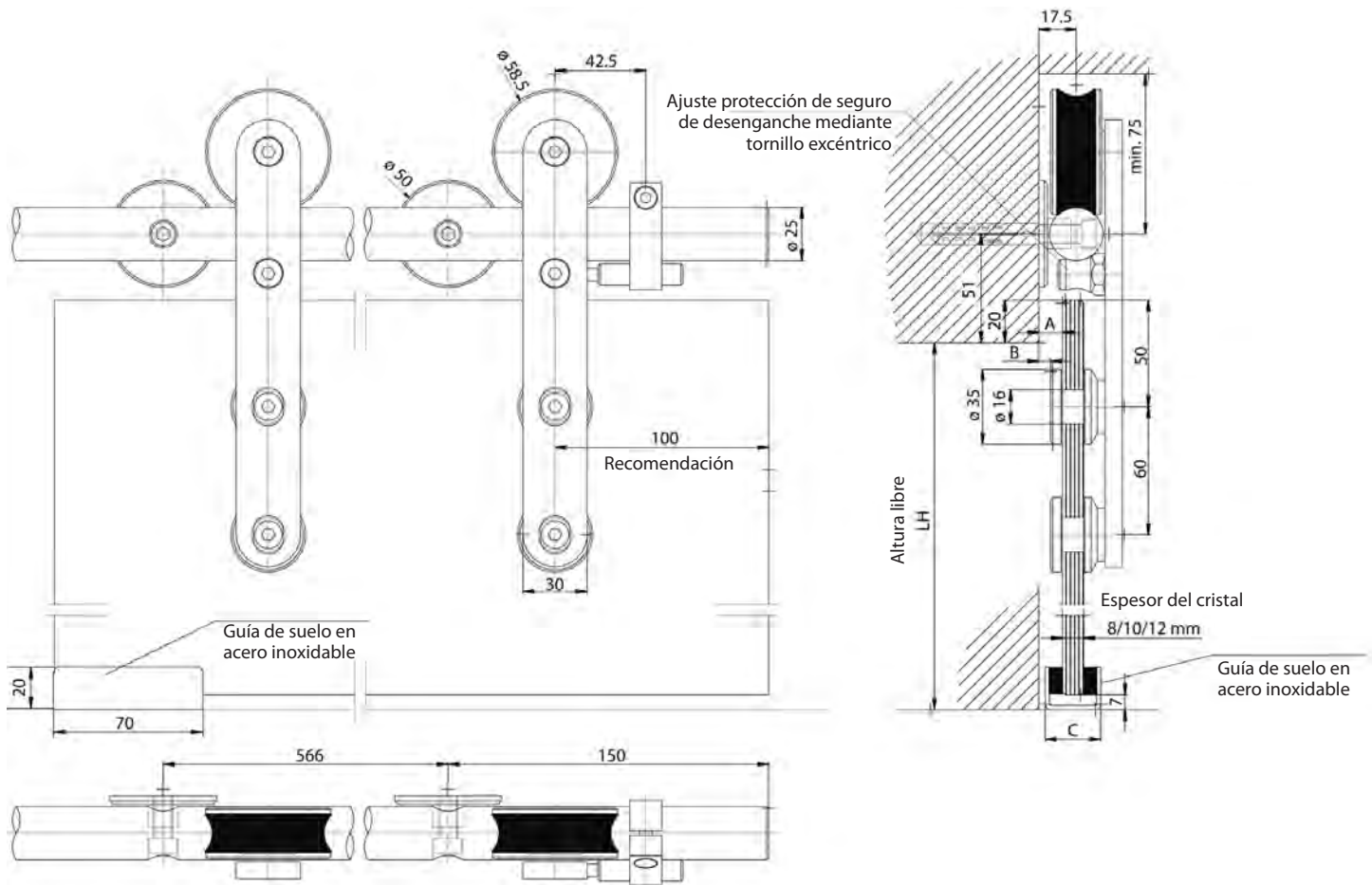


Fig. 41-1. Geolan para fijación a pared

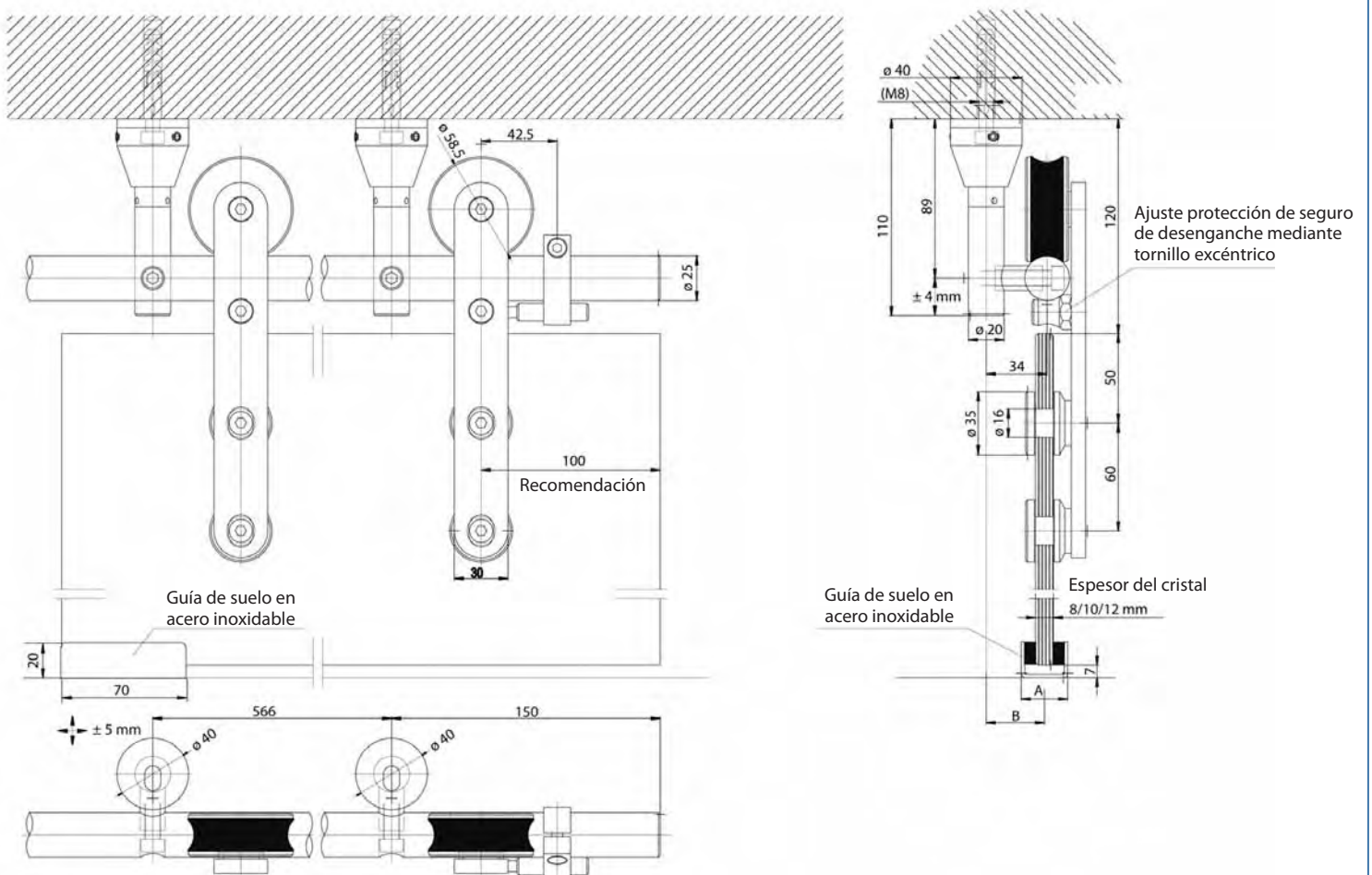


Fig. 41-2. Geolan para fijación a techo

## Información de productos

### Información de productos para sistemas de puertas correderas

Según la responsabilidad del fabricante para sus productos definida en la "Ley alemana de responsabilidad por productos defectuosos" (4 ProdHG) debe tenerse en cuenta la siguiente información sobre sistemas de puertas correderas. El incumplimiento exime al fabricante de su responsabilidad.

#### Información de productos y uso conforme al fin previsto

- En el sentido de esta definición, los herrajes para puertas correderas son herrajes para hojas de corredera y elementos de corredera similares, a continuación denominados objetos, que normalmente no pueden moverse más rápido que el ritmo de paso. Los herrajes para puertas correderas se utilizan en hojas montadas verticalmente de madera, plástico, cristal, aluminio o acero y la correspondiente combinación de estos materiales.
- En el lado horizontal inferior de la hoja se proporciona una guía para el suelo.
- Los productos deben particularizarse en diseño especial para locales húmedos, en caso de estar directamente expuestos a la intemperie, en contra del viento, en la proximidad del mar o para la utilización en entornos agresivos que fomentan la corrosión.
- Es imprescindible que el montaje sea realizado por personal cualificado, adecuando la instalación al fin previsto.
- El herraje debe tener suficiente estabilidad en todos los puntos.
- El montaje no debe dañar o alterar la función del herraje.
- Para limitar el movimiento de desplazamiento deben utilizarse topes.

#### Uso indebido

El uso indebido, es decir, la utilización no conforme al fin previsto de los herrajes para puertas correderas se produce especialmente cuando:

- Los herrajes se utilizan con una capacidad de carga mayor que la máxima carga admisible especificada en el catálogo y en la restante documentación del producto.
- Se produce un montaje inadecuado o la fijación es insuficiente.
- La temperatura ambiente está fuera de las soportadas por los herrajes.
- Pueden influir medios especialmente agresivos.
- Están sometidos a cargas por choques o caídas excesivamente grandes.
- La posición del carril de rodadura se desvía mucho de la horizontal.
- Pueden introducirse cuerpos extraños en el carril de rodadura. Se utilizan los cojinetes a una velocidad excesiva.
- Se realizan cambios sin la autorización del fabricante.
- Se colocan obstáculos en la zona de apertura o entre las hojas, impidiéndose así el uso conforme al fin previsto.
- Actúan cargas adicionales en la hoja u objeto.

- Una persona queda atrapada entre las hojas y el marco al abrir o al cerrar la puerta.

#### Prestaciones de los productos

- Siempre y cuando las prestaciones de los productos no estén establecidas específicamente en nuestros catálogos, folletos, descripciones de prestaciones y restantes instrucciones de productos, los requisitos a nuestros herrajes deben acordarse con GEZE.
- Nuestros reglamentos, que afectan a la composición de los herrajes, son obligatorios.

#### Mantenimiento y cuidado de los productos

Los componentes de los herrajes relevantes a la seguridad deben comprobarse regularmente para verificar su posición correcta y controlar el desgaste. Dependiendo de las exigencias, los tornillos de sujeción deben volver a apretarse o sustituirse. Además, al menos una vez al año deben realizarse los siguientes trabajos de mantenimiento y cuidado:

- Debe comprobarse el funcionamiento de todos los componentes móviles.
- Sólo deben utilizarse aquellos productos de limpieza que no dañen la protección anticorrosiva de los herrajes.
- Deben sustituirse los herrajes defectuosos.
- Los trabajos de ajuste en los herrajes, así como la sustitución de los mismos, deben realizarse por personal especializado.

#### Deber de información e instrucción

Para cumplir el deber de información e instrucción, el proyectista, el comercio especializado, el trabajador, el personal instalador, el propietario y el usuario tienen a su disposición los siguientes medios:

- Catálogos, folletos.
- Descripciones de la licitación, documentación de la oferta.
- Instrucciones y dibujos de instalación.

Para asegurar la correcta utilización, funcionamiento, mantenimiento y cuidado de los herrajes:

- los arquitectos y proyectistas deben solicitar y tener en cuenta la información necesaria de los productos
- los comercios especializados deben tener en cuenta la información de los productos y las indicaciones en las listas de precios y especialmente deben solicitar todas las instrucciones necesarias y hacerlas llegar al personal instalador
- todo el personal instalador debe tener en cuenta toda la información de los productos y debe hacerla llegar a los clientes y usuarios.

## Conceptos básicos para la seguridad de Perlan AUT

### Peligros fundamentales

- Tensiones eléctricas peligrosas: Perlan AUT funciona con tensión eléctrica peligrosa.
- Los trabajos de montaje, desmontaje y conexión del pulsador de funcionamiento y del accionamiento sólo deben realizarse por personal autorizado, con las herramientas previstas para ello.
- Antes de empezar cualquier trabajo debe desconectarse el suministro eléctrico y asegurarse de que no vuelva a conectarse sin autorización.

### Conexiones energéticas

- Perlan AUT sólo debe conectarse según las indicaciones de la hoja de datos técnicos.
- Todas las conexiones energéticas deben poder desconectarse por el cliente.

### Medidas de seguridad

- Localización de las instrucciones de montaje: el trabajador o el personal de mantenimiento encargado debe guardar las instrucciones de montaje.
- Éstos son responsables de la correcta instalación, mantenimiento, así como de la reparación del dispositivo.
- Eliminación de los dispositivos de protección: ningún dispositivo de protección debe desmontarse o ponerse fuera de servicio. En este caso, una excepción es el personal de servicio autorizado.
- El funcionamiento normal después de un servicio debe reestablecerse después de colocarse o comprobarse todos los dispositivos de protección.

### Piezas de repuesto a usar

Para el mantenimiento y la reparación deben usarse exclusivamente piezas de repuesto originales GEZE.

## Clasificación según DIN EN 1527:1998

### Categoría de aplicación (1ª cifra)

No se ha fijado ninguna categoría de aplicación.

### Duración de la funcionalidad (2ª cifra)

- Clase 1 = 2.500 ciclos
- Clase 2 = 5.000 ciclos
- Clase 3 = 10.000 ciclos
- Clase 4 = 25.000 ciclos
- Clase 5 = 50.000 ciclos
- Clase 6 = 100.000 ciclos

### Peso de la puerta (3ª cifra)

- Clase 1 = puerta con un peso de hasta 50 kg
- Clase 2 = puerta con un peso de 51 kg a 100 kg
- Clase 3 = puerta con un peso de 101 kg a 330 kg
- Clase 4 = puerta con un peso superior a 330 kg

### Resistencia al fuego (4ª cifra)

- Clase O = no adecuada para la utilización en puertas cortafuegos/ contra incendios
- Clase 1 = adecuada para la utilización en puertas cortafuegos/ contra incendios

### Seguridad (5ª cifra)

Ningún requisito para estos productos.

### Comportamiento a la corrosión (6ª cifra)

Correspondientemente a las 5 clases fijadas en EN 1670, los productos se clasifican en las clases 1-4. La clase O está prevista para productos sin probar.

### Protección (7ª cifra)

Para la protección no se ha fijado ninguna clase.

### Tipo de puerta (8ª cifra)

- Clase 1 = Puerta corredera
- Clase 2 = Puerta plegable (de 2 hojas)
- Clase 3 = Puerta plegable de varias hojas

### Rozamiento inicial (9ª cifra)

Existen tres clases:

Peso de la puerta	hasta 50 kg	51-100 kg	101-330 kg	>330 kg
Clase 1	50 N	80 N	100 N	5% del peso de la puerta
Clase 2	40 N	60 N	5% del peso de la puerta	4% del peso de la puerta
Clase 3	30 N	40 N	4% del peso de la puerta	3% del peso de la puerta

## GEZE MSW

### Diseño, transparencia y funcionalidad

#### LA FASCINACIÓN DE LIBERTAD Y AMPLITUD SIN LÍMITES

El sistema **MSW** para divisiones de vidrio móviles con accionamiento manual es la solución ideal para:

- Separadores en salones y salas de reuniones
- Cierre nocturno de espacios abiertos como centros comerciales
- Salones de convenciones en hoteles
- Salas de espera en aeropuertos
- Comedores reservados en grandes restaurantes
- Salas polivalentes en centros cívicos y museos
- Y hasta donde su imaginación pueda llegar

El sistema manual de paneles deslizantes **GEZE MSW** se adapta a cada necesidad y crea espacios amplios y transparentes. De este modo no existen fronteras para la utilización flexible de espacios.

Los rodamientos de alta precisión permiten que incluso hojas con un peso hasta 150kg se deslicen con la máxima suavidad sin ningún tipo de vibraciones ni ruidos. Las hojas están sujetas en todo su ancho, arriba y abajo, con perfiles de sujeción a presión. No es preciso ningún mecanizado en el vidrio. Se reducen considerablemente los costes en la elaboración del vidrio y también los posibles errores.

**GEZE MSW** es un sistema de montaje rápido y fácil. Debido a su base de construcción sin taladros en el vidrio permite altas tolerancias en las medidas de ejecución.

El montaje de los plintos superior e inferior puede ser realizado en el taller. Ello permite un montaje eficaz y rápido.

Hotel Formentera



En la última fase de montaje, una vez acabada la obra, se colocan unos perfiles pueden ser perfiles embellecedores que se clipan encima los plintos existentes, lo cual ofrece muy sencillo y rápido. multitud de ventajas: Al cliparlos después del montaje del sistema deslizante, los perfiles quedan protegidos contra ralladuras y golpes en la obra y durante colocación.

En caso que sean dañados posteriormente, los perfiles pueden ser sustituidos en cualquier momento de un modo muy sencillo y rápido.

El arquitecto dispone de una amplia gama de acabados y colores. No existen límites a su creatividad..

**GEZE MSW** se adapta a la estética global del edificio.

#### DETALLES TÉCNICOS

- Altura máxima del elemento: 4.000mm
- Ancho máximo por hoja: 1.500mm
- Peso máximo por hoja con cojinete simple: 100Kg
- Peso máximo por hoja con cojinete doble:150Kg
- El espacio de aparcamiento de las hojas puede ser paralelo, a 90° perpendicular al recorrido de cierre o con diseño especial.
- La geometría de las guías de deslizamiento puede ser recta, curvada continua o poligonal

#### TIPO DE VIDRIO DISPONIBLE

- Vidrio laminado de 10mm & 12mm
- GEZE IGG-Sistema de vidrio de cámara integral con herrajes empotrados en el interior y perímetro lacado

#### Hojas fijas

- Como puerta vaivén con cierra puertas de suelo GEZE TS 500 NV
- Como puerta batiente con punto de giro como panel fijo

con cierrapuertas GEZE TS 500 NV

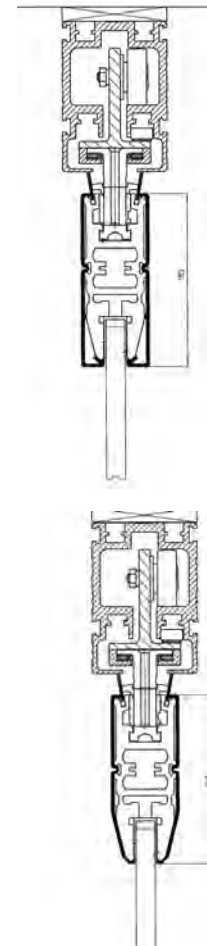
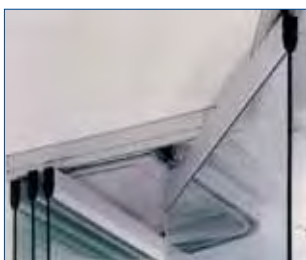
- Puerta batiente-deslizante con punto de giro
- Puerta batiente deslizante con cierrapuertas GEZE TS 3000 V

#### Hojas móviles

- Como puerta deslizante
- Puerta deslizante-vaivén

#### Puntos de cierre

- Pestillo de cierre directo al suelo.
- Cerradura de seguridad de un pestillo con bombillo.



## Responsabilidad civil

Según la ley alemana de responsabilidad civil de productos (ProdHaftG) definida para el fabricante en su § 4, debe observarse la siguiente información correspondiente a cierrapuertas en aplicaciones para puertas batientes.

El incumplimiento exime al fabricante de responsabilidad civil de producto.

### 1. Información de producto y aplicación según norma

Los cierrapuertas como tal, tienen la función de cerrar una hoja de puerta batiente después de una maniobra de apertura manual. El proceso de cierre es regulable con amortiguación hidráulica. La fuerza de cierre necesaria queda definida en relación con el ancho de hoja en la norma EN 1154. Para posibles aplicaciones distintas rigen las indicaciones del fabricante. Los cierrapuertas son de aplicación en puertas batientes metálicas, de madera o de PVC y sus combinaciones correspondientes. En puertas anti-incendio, cortafuegos y cortahumos u otras puertas de autocierre normalizados, quedan prescritos con exactitud tanto el montaje como el posicionamiento. Variantes no ajustados a la norma se consideran aplicaciones anti-reglamentarias.

La aplicación reglamentada de cierrapuertas parte de una colocación de la puerta en perpendicular y de manejo suave. El montaje y ajuste deben llevarse a cabo por personal especializado y en base a las indicaciones del fabricante.

Donde prevalecen condiciones locales especialmente desfavorables (influencia del viento), tienen que utilizarse cierrapuertas de mayor momento de cierre.

Especialmente en los casos de puertas batientes que con apertura hacia el exterior quedan sometidas al viento, deben utilizarse cierrapuertas con amortiguación de apertura. La amortiguación de apertura contribuye a la protección de las personas, de los elementos de la puerta, de las paredes lindantes y de los objetos sin limitar el ángulo de apertura. En aquellos casos donde por motivos de colocación no se puede excluir el golpe de la hoja sobre el marco en la proximidad del eje de rotación de la puerta ha de colocarse un tope para limitar el ángulo de apertura máxima de las puertas. Una apertura fija de puertas de hoja batiente debe conseguirse exclusivamente con herrajes adicionales o elementos de construcción integradas. En puertas anti-incendio, cortafuegos y cortahumos debe homologarse la aplicación por parte de las autoridades competentes (las indicaciones de uso apropiado de la puerta han de observarse).

Los cierrapuertas no son aptos para aplicaciones en puertas batientes a la intemperie sin protección y en entornos ambientales agresivos o corrosivos, ni tampoco en condiciones extremas de temperatura, tanto baja como alta.

Las cajas de encaste para cierrapuertas de pavimento han de protegerse contra ensuciamiento después de su montaje. Si los cierrapuertas de pavimento pueden estar expuestos a la entrada de agua, por ejemplo en ambientes húmedos o puertas exteriores sin protección pluvial, el espacio entre la caja de encaste y carcasa del cierrapuertas debe sellarse con un material adecuado.

Antes del montaje y puesta en marcha de cierrapuertas y sus accesorios deben tenerse en cuenta las directivas de obligado cumplimiento.

### 2. Uso inadecuado

El uso inadecuado, o sea, el uso no acorde al fin indicado para el producto,

se hace especialmente patente en cierrapuertas cuando:

- Se encuentran obstáculos en el área de cierre, las puertas se arrastran o tengan juntas de estanqueidad que aprieten o si hay cuñas de madera etc. que obstaculizan el proceso de cierre.

- El montaje y/o el ajuste se han llevado a cabo de manera incorrecta.
- Si se pone una mano en el área entre marco y hoja (peligro de lesión).
- Si se espera la resistencia más allá de lo especificado para un correcto funcionamiento, por ejemplo con vientos huracanados que pueden ejercer sobrepresión o vacío inusuales sobre la puerta.
- Si los cierrapuertas se utilizan para fines distintos al del cierre de una puerta.
- Si el tamaño del cierrapuertas elegido no coincide con las recomendaciones del fabricante.

### 3. Prestaciones del producto

Si hubiesen prestaciones del producto que no quedasen descritas de manera concreta en los catálogos, folletos, manuales de usuario etc., los requerimientos especiales tienen que acordarse con y aprobarse por el fabricante.

La norma EN 1154 es la base. Esta normativa recoge los requisitos básicos y especiales. Condicionan la aptitud de los cierrapuertas entre otros factores la frecuencia de uso, forma de uso, influencia medio-ambiental y mantenimiento. Los cierrapuertas han de sustituirse tan pronto su funciona-miento correcto y seguro no pueda garantizarse.

### 4. Mantenimiento

Las piezas con relevancia en la seguridad de los cierrapuertas tienen que verificarse según condiciones de uso en cuanto a fijación correcta o y grado de desgaste. Las tuercas de fijación tienen que apretarse a la vez que toda pieza defectuosa del mecanismo ha de sustituirse. Adicionalmente, las puertas batientes según la naturaleza de su uso, deben ser sometidos a revisión y mantenimiento como mínimo anual en los siguientes puntos:

- Lubricación de todas las piezas móviles del brazo.
- En cierrapuertas con funciones especiales (dispositivos de retención e instalaciones de retención) han de observarse los controles, revisiones y mantenimiento preventivo preceptivos.
- Comprobación y ajuste del cierrapuertas, como por ejemplo la velocidad de cierre.
- Verificación del funcionamiento suave de puerta.

Solo deben utilizarse aquellos componentes de limpieza que carezcan de sustancias acelerantes de corrosión u otros componentes dañinos.

### 5. Obligación de información e instrucción

Para dar debido cumplimiento a la obligación de información e instrucción, quedan a disposición del diseñador, distribuidor, elaborador, constructor y usuario los siguientes medios:

- Catálogos, folletos.
- Textos de prescripción, documentación para ofertas.
- Instrucciones de montaje, planos de montaje, manual de instrucciones, normas.
- Asesoramiento del servicio comercial.

Para la aplicación correcta, para el aseguramiento del buen funcionamiento y para el mantenimiento y cuidado de los cierrapuertas para puertas batientes se insta a:

- Arquitectos y diseñadores solicitar y observar la información de producto precisa.
- Distribuidores, tener en cuenta la información de producto e indicaciones en las listas de precios y en especial, entregar con el producto todas las instrucciones pertinentes a los elaboradores.
- Elaboradores de observar toda información de producto y hacerla llegar al comprador o usuario final.



**GEZE GmbH**  
P.O. Box 1363  
71226 Leonberg  
Alemania

**GEZE GmbH**  
Reinhold-Vöster-Straße 21-29  
71229 Leonberg  
Alemania  
Tel. +49 7152-2 03-0  
Fax. +49 7152-2 03-310

**GEZE Online:**  
www.geze.es

**Sucursales GEZE**

**Alemania**  
**GEZE Sonderkonstruktionen GmbH**  
Planken 1  
97944 Boxberg-Shweigern  
Tel. +49 (0) 7930-9294-0  
Fax +49 (0) 7930-9294-10  
E-Mail: sk.de@geze.com

**GEZE GmbH**  
Niederlassung Nord/Ost  
Bühringstraße 8  
13086 Berlin (Weissensee)  
Tel. +49 (0) 30-47 89 90-0  
Fax. +49 (0) 30-47 89 90-17  
E-Mail: berlin.de@geze.com

**GEZE GmbH**  
Niederlassung West  
Nordsternstraße 65  
45329 Essen  
Tel. +49 (0)201-83082-0  
Fax. +49 (0)201-83082-20

**GEZE GmbH**  
Niederlassung Mitte  
Adenauerallee 2  
61440 Oberursel (b. Frankfurt)  
Tel. +49 (0)6171-6 36 10-0  
Fax. +49 (0)6171-6 36 10-1  
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

**GEZE GmbH**  
Niederlassung Süd  
Reinhold-Vöster-Straße 21-29  
71229 Leonberg  
Tel. +49 (0)7152-203-594  
Fax. +49 (0)7152-203-438  
E-Mail: leonberg.de@geze.com

**GEZE Service GmbH**  
Reinhold-Vöster-Straße 25  
71229 Leonberg  
Tel. +49 (0) 7152-9233-0  
Fax +49 (0) 7152-9233-60  
E-Mail: info@geze-service.com

**GEZE Service GmbH**  
Niederlassung Berlin  
Bühringstraße 8  
13086 Berlin (Weissensee)  
Tel. +49 (0) 30-470217-30  
Fax +49 (0) 30-470217-33

**Austria**  
**GEZE Austria GmbH**  
Mayrwiesstraße 12  
5300 Hallwang b. Salzburg  
Tel. +43 (0) 662-663142  
Fax +43 (0) 662-663142-15  
E-Mail: austria.at@geze.com

**Estados Bálticos**  
**GEZE GmbH Baltic States Office**  
Dzelzavas iela 120 S  
1021 Riga  
Tel. +371 (0) 67896035  
Fax +371 (0) 67896036  
E-Mail: office-latvia@geze.com

**Benelux**  
**GEZE Benelux B.V.**  
Leemkuil 1  
Industrieterrein Kapelbeemd  
5626 EA Eindhoven  
Tel. +31 - (0) 40-26290-80  
Fax +31 - (0) 40-26290-85  
E-Mail: benelux.nl@geze.com

**Bulgaria**  
**GEZE Bulgaria –Trade Representative Office**  
61 Pirinski Prohod, entrance,B  
4th floor, office 5,  
1680 Sofia  
Tel. +359 (0) 24704373  
Fax +359 (0) 24706262  
E-Mail: office-bulgaria@geze.com

**China**  
**GEZE Industries (Tianjin) Co.Ltd.**  
Shuangchenzhong Road  
Beichen Economic Development  
Area (BEDA)  
Tianjin 300400, P,R, China  
Tel. +86 (0) 22-26973995-0  
Fax +86 (0) 22-26972702  
E-Mail: Sales-info@geze.com.cn

**GEZE Industries (Tianjin) Co, Ltd.**  
Branch Office Shanghai  
Unit 25N, Cross Region Plaza  
No 899, Ling Ling Road,  
SuHui District  
200030 Shanghai, P.R. China  
Tel. +86 (0) 21-523 40960  
Fax +86 (0) 21-644 72007  
E-Mail: Chinasales@geze.com.cn

**GEZE Industries (Tianjin) Co.,Ltd.**  
Branch Office Guangzhou  
Room 17C3  
Everbright Bank Building, No.689  
Tian He Bei Road  
510630 Guangzhou  
P.R. China  
Tel. + 86(0) 20-38731842  
Fax + 86(0) 20-38731834  
E-Mail: Chinasales@geze.com.cn

**GEZE Industries (Tianjin) co., Ltd.**  
Branch Office Beijing  
Rm 3A02, Building 3  
Zhubang 2000 Business Plaza  
No.98, Balizhuang xili  
Chaoyang District  
100025 Beijing, P.R. China  
Tel. +86 (0) 10-8797 5177/-78  
Fax +86 (0) 10-8797 5171  
E-Mail: Chinasales@geze.com.cn

**France**  
**GEZE France S.A.R.L.**  
ZAC de L'Orme Rond  
RN 19  
77170 Servon  
Tel. +33 -(0) 1-606260-70  
Fax +33 -(0) 1-606260-71  
E-Mail: france.fr@geze.com

**Hungary**  
**GEZE Hungary Kft.**  
Bartók Béla út 105-113  
Budapest  
H-1115  
Tel.+36 (1) 481 4670  
Fax +36 (1) 481 4671  
E-Mail: office-hungary@geze.com

**India**  
**GEZE India Private Ltd.**  
Mf 2 & 3, Guindy Industrial Estate  
Ekkattuthangal  
Chennai 600 097  
Tamilnadu  
Tel. +91 44 3061 6900  
Fax +91 44 3061 690  
E-Mail: office-india@geze.com

**España y Portugal**  
**GEZE Iberia S.R.L.**  
c/Comerc, 2-22, Nave 12  
08980 San Feliu de Llobregat  
(Barcelona)  
Tel. (+34) 902.19.40.36  
Fax. (+34) 902.19.40.35  
E-Mail: info@geze.es  
A su disposición en Portugal:  
Delegación Norte & Delegación Centro

**Italy**  
**GEZE Italia SRL.**  
Via Giotto, 4  
20040 Cambiagio (Mi)  
Tel.+3902950695-11  
Fax +3902950695-33  
E-Mail: italia.it@geze.com

**GEZE Engineering Roma Srl.**  
Via Lucrezia Romana, 91  
00178 Roma  
Tel. +3906-7265311  
Fax +3906-72653136  
E-Mail: roma@geze.geze.biz

**Poland**  
**GEZE Polska Sp.Z.OO**  
Ul. Annopol 21  
03-236 Warszawa  
Tel.+ 48 (0) 22 4404 440  
Fax +48 (0) 22 440 4 400  
E-Mail: geze.pl@geze.com

**Rumania**  
**GEZE FMbH Reprzentanta Romania**  
Str. Lonescu Bifan nr. 22  
Rp-021825 Bucuresti, sector 2  
Tel. +40 (0) 212507750  
Fax +40(0) 212507750  
E-Mail office-romania@geze.com

**Federación Rusa**  
**GEZE GmbH Representative Office Russia**  
Kolodesnij pereulok3, str.25  
Office Nr.5201-5203  
107076 Moskau  
Tel +7 (0) 49 55 89 90 52  
Fax + 7 (0) 49 55 89 90 51  
E-Mail: office-russia@geze.com

**Escandinavia – Suecia**  
**GEZE Scandinavia AB**  
Mallslingan 10  
Box 7060  
18711 Täby, sweden  
Tel. +46 (0) 8-7323-400  
Fax +46 (0) 8-7323-499  
E-Mail: sverige.se@geze.com

**Escandinavia – Noruega**  
**GEZE Scandinavia AB avd.Norge Industriveien 34 B**  
2073 Sal  
Tel. +47 (0) 639-57200  
Fax +47 (0) 639-57173  
E-Mail: norge.se@geze.com

**Escandinavia – Finlandia**  
**Branch office of GEZE**  
Scandinavia AB  
Herralantie 824  
Postbox 20  
15871 Hollola  
Tel. +358 (0) 10-4005100  
Fax +358 (0) 10-4005120  
E-Mail: finland.se@geze.com

**Scandinavia – Dinamarca**  
**GEZE Denmark**  
Hojte Tastrup Boulevard 53  
2630 Taastrup  
Tel.+ 45 (0) 46-323324  
Fax +45(0) 46-323326  
E-Mail: danmark.se@geze.com

**Sur África**  
**DCLSA distributors (Pty.)Ltd**  
118 Richards Frive, Halfway  
House, Ext 111  
P.O.Box 7934, Midrand 1685  
Tel. +27 (0) 113158286  
Fax- +27(0) 113158261  
E-Mail: info@dclsa.co.za

**Suiza**  
**GEZE Schweiz AG**  
Bodenackerstrasse 79  
4657 Dulliken  
Tel. +41 -(0)62-2855400  
Fax +41-(0)62-2855401  
E-Mail: Schweiz.ch@geze.com

**Turquia**  
**GEZE GmbH Türkiye –Istanbul Irtibat bürosu**  
Atasehir Bulvari, Ata 2/3  
Plaz Kat: 9 D: 84 Atasehir  
Kadikoy /Istanbul  
Tel. +90 (0) 21 64 55 43 15  
Fax +90 (0) 21 64 55 82 15  
E-Mail: office-turkey@geze.com

**Ucrania**  
**Repräsentanz GEZE GmbH Ukraine**  
Ul. Vikentiya Hvoyki, 21  
Office 151  
04080 Kiev  
Tel. +38 (0) 44 49 97 725  
Fax + 38(0) 44 49 97 725  
E-Mail: office-ukraine@geze.com

**Emiratos Árabes Unidos/GCC**  
**GEZE Middle East**  
P.O. Box 17903  
Jebel Ali Free Zone  
Dubai  
Tel. +971 (0) 4-8833112  
Fax +971 (0) 4-8833240  
E-Mail: geze@emirates.net.ea

**Reino Unido**  
**GEZE UK Ltd.**  
Bienheim Way  
Fradley Park  
Lichfield  
Staffordshire WS 138SY  
Tel.+ 44(0) 1543443000  
Fax + 44 (0) 1543443001  
E-Mail: info.uk@geze.com

**GEZE Distribuidor**